



Benvenuto

Opéra en quatre Actes
et six tableaux

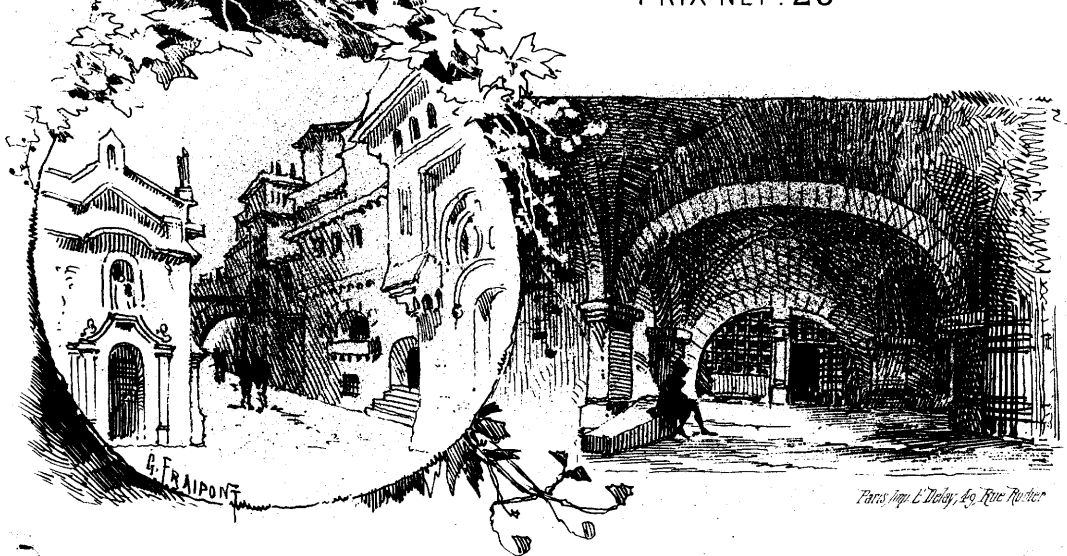
Paroles de GASTON HIRSCH

MUSIQUE DE

EUGÈNE DIAZ

Partition Piano et Chant

PRIX NET : 20^f



Paris Imp. L. Doley, 45, Rue Richer

Paris, LÉON GRUS, Editeur, Place St Augustin

Tous droits de traduction, de reproduction et d'exécution réservés

1500
1545

1

A
la mémoire
de
mon Père

Eugène Diaz

BENVENUTO

OPÉRA EN QUATRE ACTES, SIX TABLEAUX

Paroles de GASTON HIRSCH

Musique de

EUGÈNE DIAZ

PERSONNAGES :

BENVENUTO CELLINI, orfèvre et sculpteur de Florence	{ Ténor ou Baryton Martin.
POMPEO GUASCONTI, sculpteur de Bologne aux gages de Cosme de Médicis	Ténor.
DE MONTSOLM, seigneur de la cour de France, plus tard ambassadeur de François I ^{er} à Rome	Basse.
ANDREA, jeune Florentin	Ténor.
ORAZIO, jeune Bolognais	Baryton.
DE CAGLI, juge des causes criminelles.	Baryton.
COVERSINI, évêque de Jesi, gouverneur de Rome.	Basse.
LE DUC COSME DE MÉDICIS.	Basse.
LE CHEF DU GUET.	Basse.
PASILÉA, sœur de Pompeo Guasconti	Soprano — Forte chanteuse.
DELPHE, fille de De Montsolm	Soprano — 1 ^{re} Chanteuse.

Les chefs de quartier; jeunes gens et jeunes filles de Florence; Bolognais; cardinaux, seigneurs, personnages du cortège de Médicis; sbires, arquebusiers; hommes et femmes du peuple.



La scène se passe en 1538:
les deux premiers actes à FLORENCE, les deux derniers à Rome,
sous le pontificat de PAUL III.

THÉÂTRE NATIONAL DE L'OPÉRA-COMIQUE

— DIRECTION DE M. PARAVEY —

BENVENUTO

OPÉRA EN QUATRE ACTES, SIX TABLEAUX

Paroles de
GASTON HIRSCH

Musique de
EUGÈNE DIAZ

DISTRIBUTION DES ROLES

	MM.		M ^{mes}
BENVENUTO	RENAUD	PASILEA	DESCHAMPS-JEHIN
POMPEO	CARBONNE	DELPHÉ	YVEL
DE MONTSOLM.	LORRAIN		MM.
ANDREA	CLÉMENT	COVERSINI, Évêque de Jesi. . .	MARIS
ORAZIO.	BERNAERT	COSME DE MÉDICIS.	LONATI
DE CAGLI.	GILIBERT	LE CHEF DU GUET.	THIERRY

BALLET réglé par M^{lle} MARQUET

Décors de MM. J.-B. LAVASTRE et CARPEZAT

COSTUMES dessinés par M. BIANCHINI

Chef d'Orchestre : M. J. DANBÉ. — *Chef du Chant* : M. EMILE BOURGEOIS

Chef des Chœurs : M. CARRÉ

DIRECTEUR DE LA SCÈNE : M. CH. PONCHARD



Paris, LEON GRUS, Editeur, Place Saint-Augustin

Tous droits de reproduction, de traduction et de représentation réservés

M
1508
254 B

BENVENUTO

OPÉRA EN QUATRE ACTES, SIX TABLEAUX

Paroles de GASTON HIRSCH

Musique de

EUGÈNE DIAZ

CATALOGUE DES MORCEAUX

	Pages
Introduction	1
ACTE I	
N° 1. SCÈNE ET DUO (<i>Pasiléa, Pompéo</i>)	4
2. SCÈNE (<i>Pasiléa</i>)	22
3. SCÈNE, chœur et double quatrain (<i>Andréa, Orazio</i>)	26
4. SCÈNE, chœur et conjuration des Bolonais (<i>Pompéo, Orazio</i>)	51
5. DUO (<i>Benvenuto, Delphe</i>)	70
6. MARCHE TRIOMPHALE, scène et récits	87
7. OCTUOR avec chœur	110
ACTE II	
7 ^{bis} ENTR'ACTE	126
8. Récit et AIR (<i>Pasiléa</i>)	129
9. SCÈNE ET CHŒUR	140
10. SCÈNE ET DUO (<i>Benvenuto, Pasiléa</i>)	149
11. CHŒUR ET SCÈNE FINALE	167
ACTE III	
12. ENTR'ACTE, Récitatif et ARIOSO (<i>Benvenuto</i>)	193
13. SCÈNE ET VISION DE BENVENUTO,	200
14. DIVERTISSEMENT	209
15. TRIO (<i>Benvenuto, Coversini, de Cagli</i>)	228
ACTE IV	
16. Récitatif et CANTILÈNE (<i>Delphe, De Montsolm</i>)	245
17. TRIO (<i>Delphe, De Montsolm, Pasiléa</i>)	254
18. Récit, chœur et scène finale	266

BENVENUTO

OPÉRA en QUATRE ACTES et SIX TABLEAUX

Paroles de

Gaston **HIRSCH.**

Musique

d'Éugène **DIAZ.**

INTRODUCTION.

PIANO.

Maestoso.

m. d.

ff

m. g.

p

riten.

ff

pp



8

di più in più riten.*Allº moltissº agitato.*

8

*cresc.*

8

*p**Solo.**rit.**p**rit*

p dolce.

pp *sf*

p *sf*

mf *cresc.*

mf *sf*

cresc e di più in più espress.

m.g.

m.d.

pp

Ped.

ACTE I.^{er}

Le théâtre représente un carrefour de Florence, au XVI^e Siècle. A droite, la demeure des Guasconti. La porte praticable est au premier plan. A gauche, une église dont le portail est également au premier plan. — Il est matin.

SCÈNE 1.

SCÈNE et DUO.

All^o agitato.

PASILÉA.

POMPÉO.

All^o agitato.

PIANO.

pp misterioso.

Rideau.

pp

cresc.

(Pasiléa franchit le seuil de sa demeure avec Pompéo qu'elle entraîne vers la place)

poco più Allegro.

PASILÉA. Récit.

Oui, de Benve_nu - to connais donc la for-

Récit.

sff

ten.

P.a. -tu - ne! Tandis que vers Bologne un ordre bien précis, Mon frère, te char-

sff

Ped.

P.a. -geait d'une tâche importu - ne, Ton

p

Allegro.

P.a. maî - tre astucieux, l'il - lus - tre Médecin, Je - tait à pleines mains -

Récit.

mf

sff

riten.

Pa
ses faveurs les plus chères.. sur lui, sur Celli - ni

POMPEO.
Sur mon ri_val?.. Le

Po
ciel n'a-t-il pas dans mon â - me as_ssez ver_sé de

Po
fiel! Pourquoi, Pa_si_lé - a, ces nou_vel - les a -

PASILÉA (avec ironie)

Po
_ mè - res, Me les ré_ser_vais - tu?

riten.

Pa. 

tour, Et par un noir dé - but marquer un si beau

(amenant vers la place)
Pa. 

Parlé. jour! Viens. Vois-tu ces ap - prêts?... et ce dais magni -

Pa. 

- fi - - - que, Ces va - ses, ces gra - dins, ces fleurs sur le Por -

sf p

Ped. *

Pa. 

ti - que, Où ja - dis tout Flo - rence acclamait son tri -

sf p

f suivez

Ped. *

Pa. *bun?* *POMPEO* *largement.* *3*
 Le peuple a_vait des

All.^o assai.

Po. *Andante.*
 droits, il n'en a plus au_cun. Fati_gué des combats, des lut_tes, du car_

f Andante.

Po. *'*
 _nage, Il sut per_dre sa liber_té, Quand des arts Médi_cis lui parla le lan_

PASILÉA (avec intention)
 Ce chef

ten. *rit.* *3*
 _gage Et lui rendit l'a_mour de l'anti_que beauté!

mf

Pa. — que l'orgueil e - ni - vre, Ce peu - ple charmé, sé -

Pa. - duit, Ces Floren - tins fiers de vi - vre Et

Pa. de s'enchaî - ner pour lui... Récit. *a piacere*... Ah! sais-tu qui les en... ³

suivrez.

Pa. ...flam - me, Les é - blouit, Pom - pé - o? Le sais - tu?... la foule ac -

ten.

Pas. *3*

- cla - me Ton ri-val Benve - nu - to!

Pas.

A l'ap - pel de son Due,

Pas.

aux yeux de l'Ita - li - e, Il vien-

Pas.

- dra, dès ce jour, gon-

Pas. *- flé d'un juste or - guail, Recueil - lir ces lau-riers...*
 Po. *POMPÉE (avec animation)*
 Tais-toi...

Po. *largement.*
 — tais-toi, — tais-toi — rem - plie Est ma pen -

Po. *p*
 - sé - e et d'an gois - se et de deuil! Mon

Allegro.
 Po. *cresc.*
 à - me se ra - nime, mon à - me se ra - nime, i - vre D'un dé -

Po. *2/4*
 - sir trop combat - tu; De_vant l'assaut qu'il me li_vre,

Po. *riten.*
 Oui, qu'il me li_vre, Se terni - ra ma ver - tu. Et

Po.
 vous que la raison blâ - me, Hai - - -

Po.
 - ne!.. en - vi - e!.. hai - ne!

Po. *Ah! — Pom - pé - o Pom - pé - o Vous a - ban -*

Po. *cresc.*
_ donne son â - me, son â - me, Livrez lui Ben - ve - nu - to, livrez

PASILÉA.
L'œu - vre de ton ci - seau, — ce
lui Ben - ve - nu - to!

Pas. *rit.*
marbre où ta pen - sé - e Se grave avec a - mour, Ne verra pas le

Pas.
 jour!... Aux yeux du peu-ple on li-vre le Per-
 Po.
 Achè - ve! a - chè - ve!
 Piano

Pas.
 - sé - e! Son
 Po.
 Ah! mon â - me se ra - nime, mon
 Allegro.
 Piano

Pas.
 â - me se ra - ni-me, i - vre D'un dé - sir trop combat -
 Po.
 â - me se ra - ni-me, i - vre D'un dé - sir trop combat -
 Piano

Pas. *f*
- tu; De - vant l'assaut qu'il lui li - vre, Oui, qu'il lui

Po.
- tu; De - vant l'assaut qu'il me li - vre, Oui, qu'il me

Pas.
li - vre, Se terni - ra sa ver - tu!

Po.
li - vre, Se terni - ra ma ver - tu! Et

Pas.
Et vous, que la rai - son

Po.
vous, que la rai - son blâ - - - me!

Pas
blâ - - - me, Hai - - - ne!... en - vi - - -

Po
Hai - - - ne! en - vi - - - e!... hai - - -

Pas
- e! Ah! — Pom - pé - o Pom - pé-o Vous a - ban -

Po
- ne! Ah! — Pom - pé - o Pom - pé-o Vous a - ban -

Pas
- donne son â - me, son â - me, *cresc.* Livrez lui Ben - ve - nu - to, Livrez

Po
- donne son â - me, son â - me, *cresc.* Livrez lui Ben - ve - nu - to, Livrez

senza rigore.

f *>* *>* *>*

Pa. *f* *>* *>* *>*

Po. *f* *>* *>* *>*

-lui Ben_ve - nu - tol..

-lui Ben_ve - nu - tol..

f *>* *suivèz.*

Large.

Ped.

Allegretto.

Pa.

TENORS.

E - cou - te...

La, la, la, la, la, _____

BASSES.

La, la,

Allegretto.

2^{ds} TENORS.

O ma pa - tri - e,

BARYTONS.

O ma pa - tri - e,

BASSES.

la, la, la, _____ la, la, la, la,

cresc.

(Flûte et Harpe dans la coulisse.)

POMPEO

Le chant de mon pa - ys!..

2^ds TENORS.

Ter-re ché - ri - e, Présent des cieux, - pré - sent

BARYTONS.

Ter-re ché - ri - e, Présent des cieux, - pré - sent

BASSES.

la, la, la, la, la, la, la, la, la, la,

2^ds T.

des cieux, Puis-sent mes yeux Re-voir en - co - re

BAR.

des cieux, Puis-sent mes yeux Re-voir en - co - re

BAS.

la, la, la, la, la, la, la, la, la, la,

POMPEO.

Ah! Ce sont mes amis! mes amis!

2nd TENORS.

Briller l'au - ro - re Sur tes lacs bleus!

BARYTONS.

Briller l'au - ro - re Sur tes lacs bleus!

BASSES.

la, la, la, la, la, la, la, O ma pa -

unis.

PASILEA.

Sont - ils pour Cel - li -

T.

la, la, la, la, la, la,

Bar.

la, la, la, la, la, la,

B.

(Les voix se perdent de plus en plus.)

- tri - e, Ter - re ché - ri - e, Puis - sent mes

*suivez le decrease.
des voix.*

P.

Belonais.

POMPEO.

2^ds TENORS.

BARYTONS.

BASSES.

-yeux **Re - voir** **en - co - re** **Bril - ler...**

la, la, la, **la, la, la,**

J'en dou - te.

PASILÉA. Récit.

Rejoins-les donc; sache, en comptant leurs bras, A l'heu re du dan -

Récit. All?

sf* *p

P.

ger, s'ils ne faibliraient pas, S'ils sauraient nous dé - fen -

riten.

Pa. *andré...* Et puis, pen-dant la fê-te, i-

animez.

Pa. -ci, songe à m'at-ten-dre.

POMPÉO s'éloigne.

cresc.

Ped.

p

riten molto.

№ 2. SCÈNE.

Andante.

(seule) **p**

PASILÉA.

Ben - ve - nu - - to! perfide a -

PIANO.

p *dolce.*

Pa. *mant,* Qu'as-tu fait de la foi ju - ré - e?... Tu m'ai -

Pa. *Large* *dolce.* *mas,* tum'as a - do - ré - e... Ah! vois ta victime é - plo -

sf *p*

Ped. obligée.

Pa. *rit.* *dim.* *ten.* *ré - e* Faiblir, faiblir... faiblir... au dernier mo -

Récit.

Pa. -ment! Je

p *agitato cresc.* *f*

ritenuto.

Pa. veux te re_voir!

p *agitato.*

Récit. *riten.*

Pa. mais comment?... Ta cou - pe que j'ai ra -

f *Allegro.*

Pa. -vi - e, Ob_jet d'une amoureuse en -vi - e, Se_

cresc.

riten molto.

Pa. *-ra messa - gi - re de vi - e Ou si - gnal de châti -*

sf *suivez.* *p*

Pa. *-ment!...*

misterioso.

p *sf*

8^e bas.

rit.

Récit.

Pa. *p.* *Ben - ve - nu - to!..* *perfide a -*

suivez *dolce p comme la voix.*

riten.

Pa. *mant, — Tu m'ai-mas, — tu m'as a - do -*

f Ped. *

(accent énergique et désespéré.)

Pa. *ré - e... Non!...*

mf *All^o vivo.*

(Pasilea sombre entre à droite dans sa demeure.)

cresc.

Jeunes gens de Bologne, ORAZIO en tête; Jeunes gens de Florence, ANDRÉA en tête, arrivent de côtés différents.

SC. 3.

SCÈNE, CHŒUR et double QUATRAIN.

All^{to} maestoso.

ANDRÉA.

ORAZIO.

TENORS.

BASSES.

CHŒUR.

TENORS.

BASSES.

CHŒUR.

PIANO.

f All^{to} maestoso.

riten.

TENORS.

BASSES.

O ma pa - tri - e,

La, la, la, la,

Bolonaus.

Or.

Bolonais.

T. Ter-re ché-ri-e, Présent

B. Ter-re ché-ri-e, Présent des cieux, Présent

la, la, la, la, la, la, la, la, la, la,

Or.

Bolonais.

T. des cieux, Re-voir en-

B. des cieux, Puis-sent mes yeux Re-voir en-

la, la, la, la, la, la, la, la, la,

Or.

Bolonais.

T. -co-re Sur tes lacs bleus!..

B. -co-re Bril-ler l'au-ro-re Sur tes lacs bleus!..

la, la, la, la, la, la, la, la, la!..

ANDRÉA.

Florentins.

T.
Fê - te nou - vel - le, Oû se ré - vè - le Oû se ré - vè - le

B.
Fê - te nou - vel - le, Oû se ré - vè - le Oû se ré - vè - le

An.
l'art ra - di - eux, la, la, la,

Ora.

Bolonais.

T.
la, la, la, la, la, la,

B.
la, la, la, la, la, la,

Florentins.

T.
l'art ra - di - eux, la, la, la,

B.
l'art ra - di - eux, la, la, la,

An.
 la, la, la, la, la, la, la, la, la, la!

Ora.
 la, la, la, la, la, la, la, la, la, la!

Bolonais.
 T.
 la, la, la, la, la, la, la, la, la, la!
 B.
 la, la, la, la, la, la, la, la, la, la!

Florentins.
 T.
 la, la, la, la, la, la, la, la, la, la!
 B.
 la, la, la, la, la, la, la, la, la, la!

Piano.
 la, la, la, la, la, la, la, la, la, la!

An.
 Ah!

Ora.
 Ah!

Bolon.
 T.
 Ah!
 B.
 Ah!

Flor.
 T.
 Ah!
 B.
 Ah!

Piano.
 riten.

ANDRÉA.

*mf cresc.**Riten maestoso -*

Livre à nos yeux — Ces fiers ou —

ORAZIO.

dolce.

Ah! — Puissent mes yeux — Revoir en —

TENORS

mf cresc.

Puissent mes yeux — Revoir en —

BASSES.

dolce.

Ah! — la, la, la, la, la, la,

TENORS

mf cresc.

Livre à nos yeux — Ces fiers ou —

BASSES.

dolce.

Ah! — la, la, la, la, la, la,

*Riten maestoso -**mf crescendo.*

Bologna.

Florentins.

- di più in più.

An.
 -vra- ges; Que nos hom- ma- ges Montent vers eux! _____

Or.
 -co - re Bril- ler l'au- ro- re Sur tes laes bleus! _____

Bolonnais.
T.
 -co - re Bril- ler l'au- ro- re Sur tes laes bleus! _____
B.
 la, la, la, la, la, la, la, la! _____

Florentins.
T.
 -vra- ges; Que nos hom- ma- ges Montent vers eux! _____
B.
 la, la, la, la, la, la, la, la! _____

- di più in più.

Piano.
sf

All.^o moderato.

ANDRÉA (à ses amis)

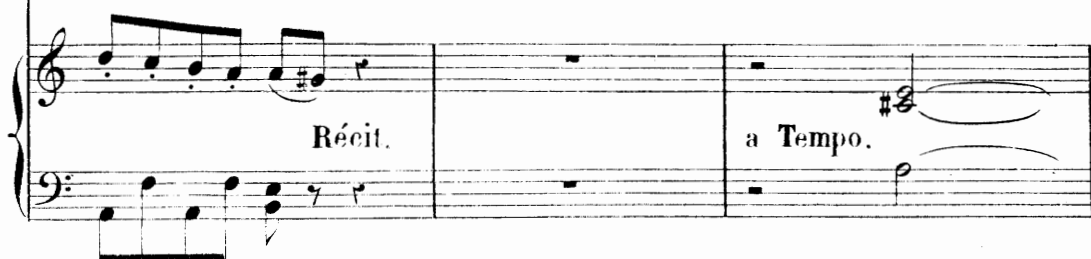
Plaçons sous le Por-

ORAZIO (avec humeur)

Ils sont pour Cel-li - ni

Récit.

a Tempo.



-ti-que Nos quatrains, nos son - nets!.....



Récit très retenu.

ORAZIO (à Andréa)

Ah! de grâ - ce, per -



0^{ra}

p *molto riten.*

_mets.... J'ai moi - même un qua_train, J'ai moi - même un qua_

retenu.

a Tempo Allegro.

0^{ra}

_train....

T

Florentins.

B

Qu'il nous le communique!

Qu'il

a Tempo Allegro.

ANDRÉA.

Qu'il nous le commu-ni - - - que!

BAS.

Flo.

nous le commu-ni-que!

1.^{re} QUATRAIN.

(Deployant un papier—avec ironie.) **All^{to} moderato.**

ORAZIO.

ORAZIO.

Musical score for Orazio's 'Vignes se-ront d'or et'. The score is in 2/4 time, key of B-flat major. It features a vocal line (soprano) and a piano accompaniment (piano). The vocal line begins with a rest, followed by the lyrics 'Tes vi-gnes se-ront d'or et'. The piano accompaniment consists of chords and single notes. The tempo is marked 'mf All^{to} moderato.'.

Tes vi-gnes se-ront d'or et

mf All^{to} moderato.

0 ra. 

0ra. 

0 ra

-sée i - ci - bas va pa - raï -

ANDRÉA.

Je le mé-

-tre!

UN JEUNE HOMME. (à Andrea.)

En - tends cet insolent quatrain!

Même mouvt sans lenteur.

And.

-pri - se, je le mé - pri - se.

Le jeune homme.

Pour Cel - li - ni vois leur dé-

Le J. b.

-dain; Frère, impro - vi - se!

riten.

ff

f

ANDRÉA. (Défiant Orazio du regard.)

Divin Phi-dias, des fiers Athé-ni-ens

sonore.

Ped.

And *sf* Mor-gueil et l'Ido-lâ-tri-e, *mp* A-ni-me

And *mp* -nous de l'es-prit des pa-tiens, Pour l'hon-neur,

And Pour l'hon-neur de ma pa-tri-e!

(Sonore)

And

Divin Phi-dias, des fiers A-thé-ni-ens L'or-

ORAZIO.

Tes vi-gnes seront d'or et d'ambres mois-sons, Flo-

And

-gueil et l'i-do-lâ-tri e, A-ni-me

Or.

-rence! un as-tre vient de naî-tre; Le so-

And

-nous de l'es-prit des pa-ïens, Pour l'hon-

Or.

-leil peut dé-po-ser ses ray-ons, ses ray-ons, Per-

And

-neur, Pour l'honneur de ma pa - tri -

Ora. -sée i - ci - bas va pa - raî -

And

-e!

Ora. -tre!

T

f

Vi - ve Ben - ve - nu - to!

B

Vi - ve Ben - ve - nu - to!

T

Hon - neur à Pom - pé - o!

B

Hon - neur à Pom - pé - o!

ANDRÉA. *f allarg.* *mf*

ORAIO. Ah! Vrai -

Honneur, hon - neur ____ à Pom - pé - o!

T *3* *>* *3*

Vi - ve Benve - nu - to! vi - ve, vi - ve Benve - nu - to!

B *3* *>* *3*

Vi - ve Benve - nu - to! vi - ve, vi - ve Benve - nu - to!

T *3* *>* *3*

Honneur, hon - neur ____ à Pom - pé - o!

B *3* *>* *3*

Honneur, hon - neur ____ à Pom - pé - o!

f allarg. *mf*

12^o Tempo.
(menaçant)

And. c'est trop d'au - da - ce Al - lons fai - tes nous

- ment c'est trop d'au - da - ce! Al - lons, fai - tes nous

And.

place, Et place au pre - mier rang! Fai - tes-nous pla -

T.
Florentins.
Et place au pre - mier rang! Oui,

Bons et Basses.
Et place au pre - mier rang! Oui,

And.

ce!

ORAZIO.
Non, Non! Sous la me - na - ce, Dé -

T.
Florentins.
pla - ce!

B. et B.
pla - ce!

ja ma main se gla-ee, Ma main se gla-ee Et

TENORS.

Ma main se gla-ee Et veut du

BARYTONS et BASSES.

Ma main se gla-ee Et

Bolonais.

Or.

ANDRÉA. *più vivo.*

Du sang! du sang! nouvelle in - ju - re! Ein - so -

veut du sang! Ah!

Du sang! du sang! nouvelle in - ju - re! Ein - so -

Ah! par l'En - fer! oui,

sang! du sang! du sang! du

veut du sang! Ah!

più vivo.

Bolonais.

Florentins.

Or.

poco più riten.

An.
lent i-ci tombe - ra! Par l'En-fer! oui, je le jure, I-ci le

Ora.
par l'En-fer! oui, je le jure, Il

T.
lent i-ci tombe - ra! Par l'En-fer! oui, je le jure, I-ci le

B.
je le jure, I-ci le fer me

T.
sang! pour cette in - ju - re! Par l'En-fer! oui, je le jure, I-ci le

B.
par l'En-fer! oui, je le jure, Il

Bolonais.
[Piano accompaniment]

(ne se contenant plus) *riten.*

Au

fer me ven - ge - ra! — Le fer — me ven - ge -

Ora.

tom - be - ra! — Le fer — me ven - ge -

Florentins.

T.

fer me ven - ge - ra! — Le fer — me ven - ge -

B.

ven - ge - ra! — Le fer — me ven - ge -

Bolonnais.

T.

fer me ven - ge - ra! — Le fer — me ven - ge -

B.

tom - be - ra! — Le fer — me ven - ge -

riten

Allegro.

An.
 _ra! — Ah! c'est trop d'au-da — _ce! Quoi! nous braver en —

Or.
 _ra! —

T.
 _ra! —

B.
 _ra! —

T.
 _ra! —

B.
 _ra! —

Bolonais.
 Allegro.
 28

An.

fa _ _ ce! Oui, nous braver en fa _ _ ce! Vrai-

Ora.

Oui, nous braver en fa _ _ ce!

Florentins.

T.

Oui, nous braver en fa _ _ ce! Vrai-

B.

Oui, nous braver en fa _ _ ce!

Bolonais.

T.

Nous vous bravons en fa _ _ ce! Vrai.

B.

Nous vous bravons en fa _ _ ce!

Piano

f

Au.

ment, c'est trop d'au - da - ce! Al - lons! al - -

Or.

Ah! c'est par trop d'au - da - ce! Al - lons! al - -

Florentins.

T.

ment, c'est trop d'au - da - ce! Al - lons! al - -

B.

Ah! c'est par trop d'au - da - ce! Al - lons! al - -

Bolonais.

T.

ment, c'est trop d'au - da - ce! Al - lons! al - -

B.

Ah! c'est par trop d'au - da - ce! Al - lons! al - -

Piano

An.
 _lons! fer con - tre fer, Oui, par l'En - fer, oui, par l'En-

Ora.
 _lons! fer con - tre fer, Oui, par l'En - fer, oui, par l'En-

Florentins.
 T. *unis.*
 _lons! fer con - tre fer, Oui, par l'En - fer, oui, par l'En-

B.
 _lons! fer con - tre fer, Oui, par l'En - fer, oui, par l'En-

Bolonais.
 T.
 _lons! fer con - tre fer, Oui, par l'En - fer, oui, par l'En-

B.
 _lons! fer con - tre fer, Oui, par l'En - fer, oui, par l'En-

An.
 fer! en gar _ _ _ _ de! Allons! _ _ _ _ _ que Dieu nous

Ora.
 fer! en gar _ _ _ _ de! Allons! _ _ _ _ _ que Dieu nous

T.
 fer! en gar _ _ _ _ de! Allons! _ _ _ _ _ que Dieu nous

B.
 fer! en gar _ _ _ _ de! Allons! _ _ _ _ _ que Dieu nous

T.
 fer! en gar _ _ _ _ de! Allons! _ _ _ _ _ que Dieu nous

B.
 fer! en gar _ _ _ _ de! Allons! _ _ _ _ _ que Dieu nous

sf sf

And.

cresc.

garde! En gar - - - de! que Dieu nous garde! En garde! En gar -

garde! En gar - - - de! que Dieu nous garde! En garde! En gar -

Florentins.

T

garde! En gar - - - de! que Dieu nous garde! En garde! En gar -

B

garde! En gar - - - de! que Dieu nous garde! En garde! En gar -

Bolonais.

T

garde! En gar - - - de! que Dieu nous garde! En garde! En gar -

B

garde! En gar - - - de! que Dieu nous garde! En garde! En gar -

cresc.

And. *ff*

Or.

Florentins.

Bolonnais.

pesante.

The musical score is for a piece with five vocal parts and piano accompaniment. The vocal parts are labeled: And., Or., Florentins., Bolonnais., and a fifth part. Each vocal part has a treble and bass staff. The piano part is at the bottom with treble and bass staves. The lyrics are "_de! Allons, allons, allons, en gar - _ de!". The piano part has a "pesante." marking. The score is in 2/4 time with a key signature of one flat. The vocal parts have a "ff" marking. The piano part has a "pesante." marking.

No. 4.

SCÈNE, CHOEUR et CONJURATION des Bolonais.

(accourant — Aux Bolonais.)

POMPÉO.

Arrê-tez!... qui de vous, perdant sa di-gni-

PIANO.

Récit.

Pom.

-té Et le res-pect qu'attend cette no-ble ci-té, —

mf

And.

1^o Tempo All^o.

f

Frap-pons! frappons! frap-

Pom.

Ose à la main mettre le glai-ve!

Florentins.

TENORS.

f

Frap-

BASSES.

1^o Tempo All^o.

Frap-

And.

-pons, allons, frappons!

POMPEO (aux Florentins)

Point de dis - cor - des, fai - sons

Florentins.

-pons, allons, frappons!

B

-pons, allons, frappons!

Tempo.

And.

Frap - pons! frappons! frap - pons, allons, frappons!

Pom.

trè - ve...

Florentins.

Frap - pons, allons, frappons!

Frap - pons, allons, frappons!

Tempo.

POMPEO (avec intention)

Nous nous retrouverons bien-tôt, j'en ai l'es-poir

pp

ORAZIO (à part)

Oui, oui, j'en ai l'es-

rit.

Moderato.

-poir!...

(Les Florentins sortent lentement avec Andréa)

p Nobile.

POMPEO (aux Bolonais à voix basse)

Votre courroux — — — est lé-gi-ti-

Pom. me! La co-lè _ re qui vous a-ni _ me S'étein_dra dans le

Pom. sang de l'un d'eux, dès ce soir... Mais le voulez-vous?...

POMPÉO. *p*

ORAZIO.

Si j'offre _____ à vo_tre

Oui, oui, oui!

T.

Oui, oui, ouil

B.

Oui, oui, ouil

Pom

hai - ne Le chef au da ci - eux, le mai tre qui les

Pom

mè ne, L'immolerez-vous?..

ORAZIO.

Récit.

Oui! son orgueil trop long.

T

Bolonais.

B

Oui, oui, oui!

Oui, oui, oui!

POMPEO.

Eh

Or.

temps A révol_té nos es_prits mé con_tents.

Récit all°

f p

Récit.

Pom. *bien, que vo_tre main s'ap - prê - te! Que le de -*

Pom. *ten. voir Vous lie à moi pendant la fê - te... Puis, à ce*

suivez.

Pom. *riten. soir! à ce soir! Sei_*

Or. *A ce soir! à ce soir! Sei_*

Bolonais. *A ce soir! à ce soir! Sei_*

f molto ritenuto rinforz.

Pad.

p misterioso

Pom. *-gneur, Sei-gneur,*

Ora. *-gneur, Sei-gneur,*

T. *-gneur, Sei-gneur,*

B. *-gneur, Sei-gneur,*

il canto ben espress.

pp

Pom. *toi qui punis — le cri — me, Mi-sé-ri-*

Ora. *toi qui punis — le cri — me,*

T. *toi qui punis — le cri — me,*

B. *toi qui punis — le cri — me,*

p

P^m *cor - de, Mi-sé-ri - cor - de, Mi-sé-ri.*

Ora. *Mi-sé-ri.*

T. *Mi-sé-ri.*

B. *Mi-sé-ri.*

Bolonais.

Pom *cor - de pour moi! Sei- *riten.**

Ora *cor - de pour moi! Sei-*

T. *cor - de pour moi! Sei-*

B. *cor - de pour moi! Sei- *Barytons.**

Bolonais.

P_{om}. Sei-gneur, Sei-gneur,
 Ora. -gneur, -gneur,
 T. -gneur, Sei-gneur,
 Bolonais. B. -gneur, Sei-gneur,
f di piu in piu cresce maestoso.

P_{om}. toi qui punis le cri me, Mi sé ri-
 Ora. toi qui punis le cri me, Mi sé ri-
 T. toi qui punis le cri me, Mi sé ri-
 Bolonais. B. toi qui punis le cri me, Mi sé ri-
f di piu in piu cresce maestoso.

Pom.
 _ cor - de, MISÉ-ri - cor - de, MISÉ-ri-
 Ora.
 _ cor - de, MISÉ-ri - cor - de, MISÉ-ri-
 T.
 Bolonais.
 _ cor - de, MISÉ-ri - cor - de, MISÉ-ri-
 B.
 _ cor - de, MISÉ-ri - cor - de, MISÉ-ri-

Pom.
 _ cor - de pour moi!
 Ora.
 _ cor - de pour moi!
 T.
 Bolonais.
 _ cor - de pour moi!
 B.
 _ cor - de pour moi!

riten.

Pom. *f* *Toi* *qui* *pu - nis,*

Ora. *Grà - ce!*

Bolonais. T. *f* *Toi* *qui* *pu - nis,*

B. *Seigneur, accorde-moi vengeance légi - ti - me!*

fff

f

fff

Pom. *Toi* *qui* *pu - nis* *le cri - me, Que*

Ora. *Grà - ce!*

Bolonais. T. *Toi* *qui* *pu - nis* *le cri - me, Que*

B. *Seigneur, accorde-moi vengeance légi - ti - me!*

fff

f

fff

Pom. la ven-gean-ce lé-gi-ti-me Trou-ve grà -

Ora. Trou-ve grà -

Bolonais. T. la ven-gean-ce lé-gi-ti-me Trou-ve grà -

B. Trou-ve grà -

ten espress il canto.

riten. (Benvenuto paraît au fond, couvert d'un manteau, la barrette abaissée sur les yeux.

Pom. - ce de-vant toi!

Ora. - ce de-vant toi!

Bolonais. T. - ce de-vant toi!

B. - ce de-vant toi! Seigneur, accorde-moi vengeance légi-

rit.

ritenuto.

Pom. Grà - - - ce!

Ora. Grà - - - ce!

T. Grà - - - ce!

Bolonais.
B. - ti - - - me! Seigneur, accorde-moi vengeance lé-gi-

Pom. Grà - - - ce! Que la ven - gean - ce

Ora. Grà - - - ce!

T. Grà - - - ce! Que la ven - gean - ce

Bolonais.
B. - ti - - - me!

Pom.
 lé - gi - ti - me Trou - ve grà - -
 Ora.
 Trou - ve grà - -
 Bolonais.
 T.
 lé - gi - ti - me Trou - ve grà - -
 B.
 Trou - ve grà - -
espress.

riten.
 Pom.
 ce — de - vant toi!
 Ora.
 ce — de - vant toi!
 Bolonais.
 T.
 ce — de - vant toi! Sei -
 B.
 ce — de - vant toi!
riten.

POMPEO.

Sei - gneur!....

ORAZIO.

Dieu!....

T.
- gneur!.... Sei - gneur!....

B.
Sei - gneur!....

suivez.

Bolonais.

(Pompée entre dans la demeure de Pasiléa à droite)

Pom.

Ora.

T.

(Ils sortent avec Orazio.)

B.

f >

pp

Bolonais.

riten - e -

BENVENUTO. Récitatif.

Que parlent-ils de mort!.. Dans leur coupable au-

- dimin. Récitatif.

Ben. - da - ce, Quel est l'in - for - tu - né que leur poi - gnard me -

p

(frappé d'une idée subite.)

Ben. na - ce?... Pas si lé - al... ton frère était au mi - lieu

All^o *f*

B_{en}

d'eux!... Quels soupçons!... quelle injure — à ton cœur gé — né —

mf *p* *suivez.*

B_{en}

— reux, · Trop clairvoyant, hé — las! — «Ta flamme, Me disais-tu, n'est

B_{en}

pas l'en — i — vre — ment Qui dans le ciel transporte l'à — — me:

sf *p*

B_{en}

C'est un mi — rage, — un fol entraîne — ment! » Tu di — sais

f > >

B.en. *tr*
vrai... L'artis-te seul l'ad-mi - re.

ten.
p

B.en.
Ja - lous de con-ser-ver à l'im-mor-ta - li -

ten.

B.en.
- té Ta sai-sis-sante i-mage et ta fiè - re beau - té, Son ci -

B.en. *riten.*
-seau de toi s'inspi - - rel... Mais mon a-mour, Delphe, est à

And.^{no} riten
p
And.^{no}

B.en. *pp*
vous; A vous, ma chaste fi-an - cé - e, Mon

pp espress. cresc - a - *poco* - a - *poco colla voce.*

B^{en}

cœur, ma vie et ma pen - sé - e, Ma Del - phe,

suivrez.

molto riten. *Sempre and.^{no}*

Del - phe, que j'a-dore à ge-noux! —

molto riten. *Sempre and.^{no}*

cresc. *Ped.* *

Ped. *

(Delphé paraît à gauche)

accompagnée par deux femmes de sa suite.)

cresc. *riten.*

sf

DUO.

Andantino.

DELPHE.

BENVENUTO.

Andantino.

Del-phé!.. à cette

PIANO.

*pp**riten*

DELPHE.

J'al-lais à la pri-è - re... (Echap-

heure, ici?...

a Tempo.

di più in più.

rit.

-pée un instant aux regards de mon père... Remerci-er le

Ped.

*

rit. espress.

Del. ciel de notre heureux des - tin; Aujourd'hui le tri.

suivez.

Ped. *

Récit.

Del. - omphé... Enfin, mon père ob-

BENV. Et notre hymen de main!...

accel. cresc.

Récit.

BENV.

Del. tient de François, Roi de France, Son maître, le séjour d'une année à Florence Tout vient com-

Récit.

Cantabile non troppo lento.

Del. - bler notre es - pé - ran - ce, oui, combler notre espé - rance!

suivez.

p

Cantabile non troppo lento.

Cantabile non troppo lento.

B. n. *Quando sur les ri-ves de l'Ar-no Je vous vis pen-*

Cantabile non troppo lento.

p

B. n. *-sive, atten-dri - e, Pour l'a-mour de Benve-nu-*

B. n. *-to A-bandon-ner votre pa-tri - e, J'aimais la vi-e, oui, la*

espres.

sf

DELPHÉ

B. n. *Quand sur les ri-ves de l'Ar-no Il me*

vi - e! *Je vous*

p

Del vit pen - sive, at - ten - dri - e, — Pour l'a -

Ben vis pen - sive, at - ten - dri - e, — Pour l'a -

Del -mour de Ben - ve - nu - to A - ban - don - ner notre pa -

Ben -mour de Ben - ve - nu - to A - ban - don - ner votre pa -

Del -tri - e, Oui, la vi e!

Ben -tri - e, Ce fut la vi - e, oui, la vi - e!

Ben. *Quand vo-tre main,*

Ben. *Quand vo-tre main pres-se ma main...*

sf

p

DELPHÉ

Ah! Ah! Les dé-ses-

Ben. Ah! Ah! Les dé-ses-

(à part)

Del. *poirs, il les ou-blie, A lui ma vi-e, ma vi-e!*

Ben. *poirs, je les ou-blie, A toi ma vi-e, ma vi-e!*

sf

p

B^{en}

Jesens en mon âme en-no - bli - - - e

sf *p*

sf *p*

B^{en}

Naître en cou - ra - ge sur - lu - main .

DELPHÉ.

Ah! Ah! Les déses - poirs, il les ou -

Ah! Ah! Les déses - poirs, je les ou -

espress. dim.

Del (à part)

blie, A lui ma vi - e, ma vi - e!

B^{en}

blie, A toi ma vi - e, ma vi - e!

suivez.

dim *pp* *pp*

Récit.

D.1. Un so-li-tai-re pas-se-reau Chantait la nuit pendant mon

mp

D.1. rê-ve: « Ton a-mour t'ou-vre le tom-beau;—

mf

D.1. Ah! que vers Dieu ton cœur s'é-lè-ve! »

BENVENUTO. *riten.*

C'était en rê-ve!—

s

12/8 12/8

And^{no} misterioso.

« Veil- le sur toi, me disait-il, »

And^{no} misterioso.

Del.

Sur ton é - poux veille sans trê - - - ve, Pour

D e l.
 lui re-dou - te le pé - ril... »

All^o agitato.

D. 1.
 Ah! tu succombais sous le glai - ve!!
 BENVENUTO.
 C'était en
 Récit.
ff
 suivez.
sf

B. en.

rè - ve! Ciel!... tu m'ai - mes!... ce cri d'amour....

DELPHE.

ce cri d'effroi... dit assez mon é - moi!

BENVENUTO.

M'en - ivre et me ra - vit!

f grandioso.

staccato accel? cresc.

All^{to} maestoso di più in più espress ed amoroso.

BENVENUTO.

O cé - les - te dé - li - re! Ta tendresse m'ins.

p espressione.

B.en
pi - re, Et ma voix peut te di - re,

D'ELPHE.

B.en
O cé - les - te dé -
Ange en - vo - yé du ciel.....

D.el.
- li - re! Ma ten - dres - se m'ins -
B.en
O céles - te dé - li - re!

D.el.
- pi - re, Et ma voix
B.en
Ta tendresse m'inspi - re, Et ma voix peut te

rit.

D. el. doit lui di - re, doit lui di - re;

B. en. di - re, Oui, ma voix peut te di - re, te di - re;

suivez. *espress riten.*

D. el. De tout danger mor - tel

B. en. De tout danger mortel

D. el. Te pré - ser - ve le ciel! Ah! par

B. en. Me préser - ve le ciel!

Del. lui _____ qu'il dé - fi - e, qu'il dé - fie Et la haine et l'en-

B. n. Près de toi — je dé - fi - e Et la haine et l'en-

cresc.

Del. - vie et la haine et l'en - vi - e! Dieu conservez sa vi - e!

B. n. - vie et la haine et l'en - vi - e! Tu sauveras ma vi - e! Je dé-

Ped.

Del. Ah! _____ Ah! _____ Ah! per - met -

B. n. - fie _____ près de toi, _____ Près de toi je dé - fie Et la

allargando. *riten.*

D. 1. *tez qu'il défie Et la haine, Et la haine et l'en - vi*

B. n. *haine et l'envie, Et la haine, Et la haine et l'en - vi*

allargando. *suivrez.*

D. 1. *- e! Dieu, con - servez sa*

B. n. *- e! Tu sau - veras ma vi - e,*

a Tempo.

D. 1. *vi - e! Dieu, con - servez sa vi - e!*

B. n. *Ange en - voyé du ciel! Oui,*

f

D. I. *Dieu! Dieu!*

B. n. *Oui, du ciel!*

ff

Del. *un poco animato*

B. n. *mf*

Ben. *(Pressant Delphe dans ses bras.)*

p *Voici le peu - ple; A-dieu! — Je re-*

D. I. *Que le ciel nous pro - tè -*

B. n. *-joins mes a - mis!*

Tous deux s'éloignent: Benvenuto par le fond, Delphé suivie de ses femmes, à gauche.

D. I.

-ge!

Chœur dans la coulisse. DESSUS.

Au cor - tè - ge! Et vi - ve Mé-di-

TENORS.

Au cor - tè - ge! Et vi - ve Mé-di-

BASSES.

Et vi - ve Mé-di-

Chœur (dans la coulisse.) DESSUS.

Au cor - tè - ge! Et vi - ve Mé-di-

TENORS.

Au cor - tè - ge! Et vi - ve Mé-di-

BASSES.

Et vi - ve Mé-di-

Chœur dans la coulisse.

D.
_cis!— Au cor - tè - ge! Et vi - ve Mé-di-

T.
_cis!— Au cor - tè - ge! Et vi - ve Mé-di-

B.
_cis!— Et vi - ve Mé-di-

Chœur sur la scène.

D.
_cis!— Au cor - tè - ge! Et vi - ve Mé-di-

T.
_cis!— Au cor - tè - ge! Et vi - ve Mé-di-

B.
_cis!— Et vi - ve Mé-di-

riten maestoso.

Chœur dans la coulisse.

D
_cis! _____

T
_cis! _____

B
_cis! _____

Chœur sur la scène.

D
_cis! _____

T
_cis! _____

B
_cis! _____

Changement à vue. — La place du Grand-Duc. — Au fond à gauche, le Palazzo-Vecchio aux premiers plans, à gauche s'élève un dais écarlate avec gradins, fleurs et oriflammes. — A droite la grande façade de l'hôtel Guasconti

a Tempo.

avec une loggia praticable ornée de tentures. — A droite au 2^e plan, porte du palais de Cosme de Médicis et plus loin du même côté, la Loggia d'Oragna avec ses élégantes arcades. — Deux lions en marbre sont au bas de l'escalier. Sous la dernière arcade, la statue en bronze de Persée avec le piedestal orné de couronnes et de palmes.

di più in più riten. e rinf.

N^o. 6.

MARCHE TRIOMPHALE

SCÈNE et RÉCITS.

Maestoso.

PIANO.

The musical score is written for Piano and consists of five systems of music. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is common time (C). The tempo is marked "Maestoso." and the dynamics are marked "PIANO." and "f".

The first system begins with a piano introduction marked "PIANO." and "f". The second system continues the piano introduction. The third system features a piano introduction marked "f" and includes the annotation "(Entrée d'Andréa et des Florentins.)" above a sixteenth-note figure. The fourth system features a piano introduction marked "f" and includes the annotation "(Entrée d'Orazio et des Bolognais.)" above a triplet figure. The fifth system continues the piano introduction.

(Entrée de Benvenuto par le fond à gauche.)



(De Montsolm et Delphe paraissent au fond à droite avec leur suite et viennent se placer à la gauche du théâtre.)



Sempre maestoso.

ANDRÉA.

Vois la cou - ron - ne Que tout un

DESSUS.

Vois la cou - ron - ne . Que tout un

TENORS.

Vois la cou - ron - ne Que tout un

BASSES.

Vois la cou - ron - ne Que tout un

PIANO.

CHOEUR.
Les Florentins, deunes filles, deunes gens.

And

Les Florentins, jeunes filles et jeunes gens.

peuple — i — ci — te don — ne!

peuple — i — ci — te don — ne! Ben — ve —

peuple — i — ci — te don — ne!

peuple — i — ci — te don — ne!

ANDRÉA.

Pour toi la

D. unis.

— nu — — to, pour toi l'hon — neur, — Pour toi la

Pour toi la

Pour toi la

Pour toi la

And

Les Florentins, jeunes filles et jeunes gens.

gloire et la splen_deur! _____

D. unis.

gloire et la splen_deur! _____

T. unis.

gloire et la splen_deur! _____

B. unis.

gloire et la splen_deur! _____

And

O di - vin maî - tre Que l'i - ta -

D.

O di - vin maî - tre Que l'i - ta -

T.

O di - vin maî - tre Que l'i - ta -

1^{res} BASSES.

O di - vin maî - tre Que l'i - ta -

2^{me} B.

And

Les Florentins, jeunes filles et jeunes gens.

li e au-ra vu naî tre,

li e au-ra vu naî tre, Par ton

li e au-ra vu naî tre,

li e au-ra vu naî tre,

8

And

Seront bé-nis Ton nom, Flo-

art seront bé-nis Ton nom, Flo-

Seront bé-nis Ton nom, Flo-

Seront bé-nis Ton nom, Flo-

Ton nom, Flo-

And.

Les Florentins, jeunes filles et jeunes gens.

D. unis.
rence et Mé _di_ _cis! — A toi l'i_

T. unis.
rence et Mé _di_ _cis! — A toi l'i_

B. unis.
rence et Mé _di_ _cis! — A toi l'i_

grandioso riten.

And.

_vres _ se et le bon _ heur!

_vres _ se et le bon _ heur!

_vres _ se et le bon _ heur!

_vres _ se et le bon _ heur!

And. *allarg.*

Les Florentins, jeunes filles et jeunes gens.

A toi l'i - vres - se et le bon -
 et le bon -
 A toi l'i - vres - se et le bon -
 A toi l'i - vres - se et le bon -

rit.

And.

_heur! _____
 _heur! _____
 _heur! _____
 _heur! _____

de MONTSOLM.

Je ne puis di - re sous quels char - mes Un tel spec -

Récit.

ta - cle s'offre à moi, . Moi qui dans les camps et les

ar - mes Pas_sai ma vie a_avec mon roi! O mon Sei -

-gueur, ô mon cher maî - tre Qui pro - di - gues l'or, les jo - yaux,

de M *rit.*

Ta no-ble cour de-vra con-naî - tre Un tel homme et de tels tra-

suivent.

de M

-vaux! Toi, ma

de M *dolce.*

fil - le, Ah! bien-tôt j'es - pé - re Tu m'appren-

p

DELPHE.

Mon é - poux?..

de M

-dras à le ché - vir... Lui-

sf.

f *pp* *ten.* *riten.*

D. I. O mon pè - re, D'i - vres - se je me sens mou - rir! ———

M. mè - me!

ANDRÉA.

f

Ah! ———

D. *f*

Ah! ———

T. *f*

Ah! ———

B. *f*

Ah! ———

(Entrée de Cosme de Médicis et de sa suite.)

molto riten.

Tempo 1^o

Les Florentins, jeunes filles et jeunes gens.

A_n Vois la cou - ron - ne Que tout un peu - ple i-ci — te

D Vois la cou - ron - ne Que tout un peu - ple i-ci — te

T Vois la cou - ron - ne Que tout un peu - ple i-ci — te

B Vois la cou - ron - ne Que tout un peu - ple i-ci — te

f Tempo 1^o

A_n don - ne! Pour toi la

D don - ne! Benve - nu - to, pour toi l'honneur; Pour toi la

T unis.

B don - ne! Pour toi la

unis.

don - ne! Pour toi la

And

Les Florentins, jeunes filles, jeunes gens.

D.
T.
B.

gloire et la — splendeur! ——— 0 di — vin

gloire et la — splendeur! ——— 0 di — vin

gloire et la — splendeur! ——— 0 di — vin

gloire et la — splendeur! ——— 0 di — vin

sempre di più in più

And

maî — — — tre Que l'Ita — li — — e au — ra — — — vu

maî — — — tre Que l'Ita — li — — e au — ra — — — vu

maî — — — tre Que l'Ita — li — — e au — ra — — — vu

maî — — — tre Que l'Ita — li — — e au — ra — — — vu

8.

maestoso.

And.
Les Florentins-jeunes filles et jeunes gens.

naî - - - tre, Se-ront bé -

D. naî - - - tre, Par ton art unis. se-ront bé -

T. naî - - - tre, unis. Se-ront bé -

B. naî - - - tre,

8

And.

- nis Ton nom, Florence et Mé - di - cis!

D. - nis Ton nom, Florence et Mé - di - cis!

T. - nis Ton nom, Florence et Mé - di - cis!

B. Ton nom, Florence et Mé - di - cis!

And. *allarg.*

Les Florentins, jeunes filles et jeunes gens.

B. A toi l'i - vres - - - se et le bon -
et le bon -
T. A toi l'i - vres - - - se et le bon -
B. A toi l'i - vres - - - se et le bon -

rit.

PASILÉA et POMPEO paraissent dans la loggia
à droite, à demi cachés sous les tentures.

- heur!

- heur!

ORAZIO et les Bolonais se groupent sur la
scène à l'extrême droite.

- heur!

- heur!

PASILÉA (à Pompée, soulevant la tenture.)

Val tu connais mon tourment!..

All^o agitato.

p

Récit.

Sa

Allegro

Même mouvt qu'au début de l'acte.

stacc.

legato.

Pas

cou - pe que j'ai ra - vi - e, Oh - jet d'une amoureuse en

cresc.

Pas

- vi - e, Se - ra messa - gè - re de vi - e Ou si -

cresc.

riten.

Pa. *égal de châ-ti-ment!..* Cosme de MÉDICIS (debout, au peuple)

Ton prin-ce, ô

p *f* *suivez.*

Med. *peu-ple de Floren-ce, Vaut à son tour A l'ar-tiste, au gé-nie of-*

BENVENUTO (se courbant devant Médicis)

Med. *Al-tes - - sel...*

- frir sa ré-compen - - se.... Il l'attache à sa

8 *f* *f*

Med. *cour!* Gel-li-ni mon pa-lais de-viendra ta de -

p *suivez.* *cresc*

PASILÉA (à Pompéo)

Il a bri - sé ma vi - e, hé -
 - meu - - re....

p

las! Pom

POMPÉO (à part.)

Je veux qu'il meu - - re, L'in - fâ - - me!

cres - cen - do. accell. f

pe-o, por-te lui cet é-crin; J'ai pla-cé sur la coupe un é-crit de ma

Pa.
main.
MÉDICIS présente à Benvenuto un collier et
un parchemin qu'un page apporte sur un coussin

Re - çois, Benve - nu - - to, tes

M.
Let - - - tres de no - bles - - se, Ce col -

P crescendo.

POMPÉO. (quittant la loggia) (Presque parlé.)

ô sup - pli - ce!

- lier... Et cinq mille écus

arrett *f>*

BENVENUTO. avec émotion et surprise. (Regardant Delphé.)

dolce p subito.

Le tri - omphel.. et l'a - mour! _____ 0

Me. d'or!

dolce. p

p

Ben. jour ——— plein d'al - lé - gres ——— se! Que peut-il me man -

Ben. - quer en - cor! _____

POMPÉO. (à part) sur la scène.

Pour frapper le su -

suivez.

*largement.**più accel.*

Pom. *per - be, il n'est point d'au - tre voi - e!*

dolce *p* *più accel.*

BENVENUTO. *subito.*

(Un page présente à Benvenuto l'écrin ouvert.)

Pom.

Que

Ben. *vois - je! Cher bi - jou, Pa - si - lé - a t'en.*

Récit. *suivez.*

(Parcourant des yeux la lettre que contient l'écrin)

à part

Ben. *- voi - e! Quoi!... ton cœur me par - don - ne!... et tu m'at-*

DELPHÉ. (qui s'est approchée pendant la lecture de la lettre.)
(a part.)

Grand Dieu! _____

(à Pompéo.)

B.n. _tends?... J'irai ce soir! _____

in riten.

suivez.

Ped. gardez la pédale.

(Dans le plus grand trouble.) (avec résolution, désignant Benvenuto.)

D.l. *p* Mon rê - ve!... *riten.* Eh bien! je te sui -

f

*

Del. _vrai!

f

allarg.

Ped.

(Elevant la coupe.) *fieramente ed amoroso di più in più.*

BENVENUTO.

mf *pp*

0 ma cou - pe mi - gnou - ne, 0 ma coupe mi -

Ben. *ritenuto.*

- gnou - ne, Tu reviens, Tu reviens donc en - fin, vo - la - ge? —

pp *mf*

Ben. *a piacere.* *mesuré.*

Va, Cet - te fois je te don - - - ne...

p

B^{en}

Quand sa bou - che t'ap-pro che - ra,

B^{en}

Par - le de mon a - mour, dis tou-te ma pen -

B^{en}

-sée, dis tou-te ma pen - sée A Del -

Maestoso.

(Il met un genou à terre et place la coupe dans les mains de Delphe.)

B^{en}

-phe de Mont - solm, ma bel - le fi-an - cé -

Ped. *

OCTUOR avec CHOEUR.

All^o moderato.

DELPHE.

PASILÉA.

ANDRÉA.

BENVENUTO.

POMPÉO.

ORAZIO.

D^r MONTSOLM.

MÉDICIS.

DESSUS.

TÉNORS.

BASSES

DESSUS.

TÉNORS.

BASSES.

PIANO.

(Sur la scène) (à part.) Les yeux sur Benvenuto.

Sa fiancé - e! a - veux effroyables pour

-e!

Sa fiancé - e!

Sa fiancé - e!

Sa fiancé - e!

Sa fiancé - e!

Sa fiancé - e!

Sa fiancé - e!

Sa fiancé - e!

Sa fiancé - e!

All^o moderato.*p**cresc.**accel.*

DELPHÉ.

(a part.)

Ah! je trem - ble qu'en France elle ar - ri - ve sans

toi!

Récit.

Andante.

moi! (1) Dieu pro - tec - teur, j'ai su

il canto legato espressione.

p rit.

rê - ve!

lire en mon rê - ve! Veil - le sur

BENVENUTO.

Dieu, c'est un

(1) Cette coupe appartient au Musée du Louvre. Elle est placée dans la galerie d'Apollon.

D. I. lui, sur ses jours, di - sait - il; —
 Br. rê - ve!
 P. m. Un rê - ve!
 Ora. Un rê - ve!
 (Piano accompaniment)

p espress sosten.
 D. I. Sur ton é - poux veil - le,
 Pa. Toi qui punis le cri - me, Seigneur, accorde-moi —
 And. Ah! par ce rê - ve,
 Ben. Ah! par ce rê - ve,
 Ora. Toi qui punis le cri - me, Seigneur, accorde -
 M. Dieu pro - tec - teur, sous le
 Me. Dieu pro - tec - teur, sous le
 (Piano accompaniment)
p *cresc.*
espress sosten.

D. l. *veil - le sans trê - ve,*
 Pas *Vengeance légi - ti - me Et grâce devant toi -*
 And. *Il est ber - cé;*
 Ben. *Je suis ber - cé;*
 Or. *moi Vengeance légi - ti - me Et grâce devant*
 de M. *char - me d'un rê - ve,*
 Me. *char - me d'un rê - ve,*

The musical score is written for a vocal ensemble and piano accompaniment. The vocal parts are arranged in a five-part setting, with the piano part at the bottom. The lyrics are in French. The piano accompaniment features a complex rhythmic pattern in the right hand and a more melodic line in the left hand.

D. cl. Pour lui re - doute i - ci
 P. as. Toi qui punis le cri - me, Seigneur, accorde moi _____
 And. Son cœur sé - le - ve, Son
 B. r. n. Mon cœur sé - le - ve, Mon
 P. om. Toi qui punis le cri - me, Seigneur, accorde moi _____
 O. ra. toi! _____ Toi qui punis le cri - me, Seigneur, ac corde
 b. M. D'il - lu - si - ons _____ est
 Me. D'il - lu si - ons _____ est
mf *cresc.*

riten.

Or.
-bas _____ le pé_ril! _____

Pas.
Vengeance lé_gi-ti - me Et grâce de vant toi!

And.
cœur est em - brâ_sé! _____

B.en.
cœur est em - brâ_sé! _____

Pom.
Vengeance lé_gi-ti - me Et grâce devant toi! _____

Or.
moi _____ Vengeance lé_gi - ti - me Et grâce devant

de M.
-il i - ci _____ ber_cé? _____

Me.
-il i - ci _____ ber_cé? _____

riten.

f

D. Pour nous, mon Dieu,

P.as Vers toi, mon Dieu,

And. Pour eux, mon Dieu,

B.n. Pour nous, mon Dieu,

Pom. Vers toi, mon Dieu,

mf cresc.

Ora. toi, Vengeance légitime Et grâce devant toi, de vant toi!

de M. Sous le charme d'un rê - ve,

Me. Est-il i_ciber.

Florentins.

D. Pour eux, mon Dieu,

T. Pour eux, mon Dieu,

B. Sous le charme d'un rê - ve,

Est-il i_ciber.

Bolonais.

D. Vers toi, mon Dieu,

T. Vers toi, mon Dieu,

B. *mf cresc.*

Vengeance légitime Et grâce devant toi, de vant toi!

fff mf

Del. que ta bonté su - prê - me, Que

Pas. que la vengean - ce mê - me, Que

And. que ta bonté su - prê - me, Que

Ben. que ta bonté su - prê - me, Que

Pom. que la vengean - ce mê - me, Que

Ora. Vengeance légitime Et grâce devant toi, — devant toi!

de M. Son cœur verstois s'élève,

Me. — cé? Et paraît embrâ.

D. que ta bonté su - prê - me, Que

Florentins. que ta bonté su - prê - me, Que

B. — cé? Et paraît embrâ.

D. que la vengean - ce mê - me, Que

Bolonais. que la vengean - ce mê - me, Que

B. Vengeance légitime Et grâce devant toi, — devant toi!

sf

D. et P. as
 ta bon - té soit un ap - pui; Mon cœur et ma foi — oui, mon
 la ven - gean - ce trouve ap - pui; Son cœur et sa foi — sont pour
 And.
 ta bon - té soit un ap - pui; Son cœur et sa foi — sont pour
 Ber.
 ta bon - té soit un ap - pui; Mon cœur et ma foi — sont pour
 Pom.
 la ven - gean - ce trouve ap - pui; Son cœur et sa foi — sont pour
 Or.
 Oui, son
 M.
 M.
 Florentins.
 D. - sé!
 ta bon - té soit un ap - pui; Son cœur et sa foi — Oui, son
 T.
 ta bon - té soit un ap - pui; Son cœur et sa foi — Oui, son
 B.
 Bolonais.
 D. - sé!
 la ven - gean - ce trouve ap - pui; Son cœur et sa foi — sont pour
 T.
 la ven - gean - ce trouve ap - pui; Son cœur et sa foi — sont pour
 B.
 Son cœur et sa foi — sont pour

*riten.**riten*

119

Del. cœur et ma foi sont à lui, Je l'ai -

Pas. el - le, pour elle aujour.d'hui, Il l'ai -

And. el - le, pour elle aujour.d'hui, Il l'ai -

Ber. el - le, pour elle aujour.d'hui, Je l'ai -

Pom. el - le, pour elle aujour.d'hui, Il l'ai -

Ora. cœur est pour elle aujour.d'hui, Il l'ai -

de M. Il l'ai -

M. Il l'ai -

Florentins.
D. cœur et sa foi sont à lui, Elle ai -
T. cœur et sa foi sont à lui, Elle ai -
B. Il l'ai -

Bolonais.
D. el - le, pour elle aujour.d'hui, Il l'ai -
T. el - le, pour elle aujour.d'hui, Il l'ai -
B. el - le, pour elle aujour.d'hui, Il l'ai -

mf *riten*

riten.

D. *me!* Dieu!

Pas. *me!* Dieu!

And. *me!* Ô mon Dieu!

B. *me!* Ô mon Dieu!

Pom. *me!* Et grâce devant toi, devant toi!

Ora. *me!* Vengeance légitime Et grâce devant toi, devant toi!

J. M. *me!* Sous le charme d'un rêve,

M. *me!* Est-il ici ber.

D. *me!* Dieu!

T. *me!* Ô mon Dieu!

B. *me!* Sous le charme d'un rêve,

D. *me!* Est-il ici ber.

D. *me!* Dieu!

T. *me!* Ô mon Dieu!

B. *me!* Vengeance légitime Et grâce devant toi, devant toi!

Bolonais.

D. el. Dieu! que
 Pa. Dieu! que
 An. Ô mon Dieu! que
 Ben. Ô mon Dieu! que
 Pom. Et grâce devant toi, devant toi! que
 Ora. Vengeance légitime Et grâce devant toi, devant toi!
 de M. Son cœur vers toi s'élève,
 Me. - cé? Et paraît embrâ-
 Florentins.
 D. Dieu! que
 T. Ô mon Dieu! que
 B. Son cœur vers toi s'élève,
 - cé? Et paraît embrâ-
 Bolonais.
 D. Dieu! que
 T. Ô mon Dieu! que
 B. Vengeance légitime Et grâce devant toi, devant toi!
 sff.

espressione.

Del. ta bon - té soit un ap - pui; Mon cœur et ma foi oui, mon
 Pa. la ven - gean - ce trouve ap - pui; Son cœur et sa foi sont pour
 And. ta bon - té soit un ap - pui; Son cœur et sa foi sont pour
 Ben. ta bon - té soit un ap - pui; Mon cœur et ma foi sont pour
 Pom. la ven - gean - ce trouve ap - pui; Son cœur et sa foi oui, son
 Oui, son
 L. M.
 Med. - sé!
 Florentins.
 D. ta bon - té soit un ap - pui; Son cœur et sa foi oui, son
 T. ta bon - té soit un ap - pui; Son cœur et sa foi oui, son
 Son cœur et sa foi oui, son
 B. - sé!
 Oui, son
 Bolonais.
 D. la ven - gean - ce trouve ap - pui; Son cœur et sa foi oui, son
 T. la ven - gean - ce trouve ap - pui; Son cœur et sa foi oui, son
 la ven - gean - ce trouve ap - pui; Son cœur et sa foi oui, son
 B. Son cœur et sa foi sont pour
espressione.

riten. *p riten. dolce.*

Del. cœur et ma foi sont à lui, Je l'ai - *dolce.*

Pa. el - le, pour elle au-jour-d'hui, Il l'ai - *dolce.*

And. el - le, pour elle au-jour-d'hui, Il l'ai - *dolce.*

En. el - le, pour elle au-jour-d'hui, Je l'ai - *dolce.*

Pom. cœur et sa foi sont à lui Elle ai - *dolce.*

Ora. cœur est pour elle au-jour-d'hui, Il l'ai - *dolce.*

d-M. Il l'ai - *dolce.*

Mé. Il l'ai - *dolce.*

Florentinus.

D. cœur et sa foi sont à lui, Elle ai - *dolce.*

T. cœur et sa foi sont à lui, Elle ai - *dolce.*

B. cœur est pour elle au-jour-d'hui, Il l'ai - *dolce.*

Bolonais.

D. cœur et sa foi sont à lui, Elle ai - *dolce.*

T. cœur et sa foi sont à lui, Elle ai - *dolce.*

B. el - le, pour elle au-jour-d'hui, Il l'ai - *dolce.*

p riten.

riten.

riten sin alla fine.

Dei
_ me!

Pa.
_ me!

An.
_ me! Mon Dieu!

Ben.
_ me!

Po.
_ me! Mon Dieu!

Or.
_ me! Mon Dieu!

de M.
_ me! Mon

Me.
_ me!

Florentins.
D
_ me!
T
_ me!
B
_ me!

Bolonais.
D
_ me!
T
_ me!
B
_ me!

riten sin alla fine.

Largo.

f

Del.

Pa.

An.

Ben.

Po.

Or.

de M.

Me.

D

T

B

Florentins.

D

T

B

Bolonais.

riten.

cresc.

Largo.

molto.

ff

Rideau

ACTE II.

ENTR' ACTE

Andante maestoso.

PIANO.

f

accel.

rit.

f

Ped. ☆

Tempo.

f *tutta anima*

p

Misterioso nobile.

mp

Tempo.

ff rit.

riten.

ten.



First system of musical notation. The treble staff contains a melody with eighth-note triplets and sixteenth-note runs, marked with '3' and '6'. The bass staff provides harmonic support with chords and single notes. The tempo/mood is indicated as *dolce ed elegante di più in più.*

dolce ed elegante di più in più.



Second system of musical notation, continuing the melodic and harmonic development from the first system.



Third system of musical notation, featuring more complex triplet patterns in the treble staff.



Fourth system of musical notation, concluding with a *rit.* (ritardando) marking in the bass staff.



Fifth system of musical notation, featuring a melodic phrase in the treble staff marked with an '8' and a fermata.



Sixth system of musical notation, concluding with a *rit. suivez.* (ritardando, follow) marking and dynamic markings *p* (piano) and *f* (forte).

rit. suivez.

p *f*

Rideau.

All^o vivace.

PIANO.

*f*The first system of music is for piano, marked 'All^o vivace.' and 'PIANO.' with a forte 'f' dynamic. It consists of a grand staff with a treble and bass clef. The treble staff contains a melody of eighth and sixteenth notes, while the bass staff provides a harmonic accompaniment with similar rhythmic patterns. The key signature has one flat (B-flat).

The second system continues the piano accompaniment. The treble staff features a steady eighth-note melody. The bass staff has a more complex texture with some longer note values and a few accidentals, including a sharp sign.

The third system of the piano part. The treble staff continues with the eighth-note melody. The bass staff shows a 'cresc.' (crescendo) marking, indicating a gradual increase in volume. The musical notation includes various note values and accidentals.

(Entrée de Pasiléa)

The fourth system marks the 'Entrée de Pasiléa'. It begins with a 'ff' (fortissimo) dynamic. The treble staff has a melodic line with some slurs. The bass staff features a dense, rhythmic accompaniment with many beamed notes, creating a textured effect.

The fifth and final system of the piano part on this page. It concludes with a 'rit.' (ritardando) marking. The treble staff has a descending melodic line. The bass staff provides a final accompaniment with sustained notes and some movement.

Le théâtre est partagé en deux parties. A droite, une rue de Florence descend vers l'Arno. A gauche, la demeure des Guasconti, vue du côté des jardins qui occupent les premiers plans. Un large escalier en pierre les relie à une galerie ouverte, à colonnes, faisant face au spectateur. L'extrémité de gauche de cette galerie tient aux appartements. A l'extrémité de droite, on voit une fenêtre dont le balcon fait saillie sur la rue. Celle-ci est séparée des jardins par une grille garnie de feuillages, au milieu de laquelle est une porte dérobée. (La nuit est claire.)

N^o. 8.

RÉCIT et AIR.

(Descendant l'escalier, avec agitation)

PASILEA.

Il l'ai - me!.. il l'ai - me!.. Et - le, sa fi-an.

PIANO.

Pa.

cél Et j'es - pé-

Alleg. agitato. cresc.

Récit.

Pa.

rais!... a-man - te dé-lais - sé - e, Oui, j'es-pé-rais en-

Pa.

core, — et me voi-ci, ce soir, A-vec ma honte, hé-las! —

P.^a

livrée au déses - poir.

Andantino, dolce amoroso

P.^a

Andantino. A l'au - ro - re de ma

pp

P.^a

vi - e, Instant su - prê - me où tout sou - rit, Où

P.^a

l'à - me chaste et ra - vi - e Comme la fleur s'é - pa - nou -

con calore di più in più.

Pa. *it,* Tu pa - rus... et maten - dres - se S'ex - ba -

peresc.

Pa. - la dans un cri d'a - mour; Tu pa - rus... et ma jeu -

cresc.

Pa. - nes - se Fut dé - vo - ré - e en un seul jour!

suivrez.

Ped. * Ped. *

Récit.

Pa. Que dis - je?.. au sou - ve - nir d'un pas - sé plein de

Récit.

Pa. char - mes, desens mon cœur faiblir et mes yeux fondre en lar - mes!... O tour -

mf *dimin.* *suivez.*

ten

ments, ô dou - leur! Perdre à la fois l'a-mour, et l'espoir, et l'hon -

All^{to} quasi and^{no} (Au loin, Voix de jeunes filles descendant l'Arno en gondole.)

Pa. - neur! Gardez-vous, jou - ven - cel -

All^{to} quasi and^{no} *p* *dolce.*

SOP.

Sop. - les, D'a-mour, de ses traits in - hu - mains; Si pour frap -

Sop

-per il a deux mains, Pour fuir, il a deux ai

PASILÉA.
(S'animant par degré.)

Sop

les Ces chants!... ilssont en fê - te! et

crese.

sf

Pa

moi, Moi, la douleur m'acca - ble... Que ma haine im - pla -

f

Pa

- ca - ble At - tei - gne le cou - pable Par qui je meurs! -

(Voix des jeunes filles)

Pa. Par qui je meurs! ... Gardez - vous, ——— jou - ven - cel —

Sop. — les, D'a-mour!

PASI. Récit.

En vain l'ef-froi, Pa - si - lé - a, te gla - ce; Rappelle en toi l'au -

ad libitum Nobile ed maestoso.

Pa. — da - ce De ta vaillante ra - ce, Ab!

All^o vivace.

P._a

Pasiléa, relè - ve - toi! ah Haine, i - ci, viens

suivez. *p cresc.*

P._a

à mon ai - de! Ven - - ge - moi de

cresc. *sf* *cresc.*

P._a

l'in - hu - main; — Qu'il pé - ris - - se de ma

cresc. *sf* *cresc.*

P._a

main, — Qu'il pé - ris - - se, s'il ne cè - de!

sf

P.

abl.... J'en

mf

cresc.

mf

P.

fais le ser - ment sur la Foi Il faut qu'il

P.

meu - re de - vant moi, Il faut qu'il meu - - - re

f

P.

de - - - vant moi! La mort, s'il

Pa.  *sf*

ne me cède! Oui, la mort s'il

Pa. 

ne me cède! Ah!

Pa. 

J'en fais le serment

Pa. 

sur la Foi, Il faut qu'il meure devant moi

meu - re.

f

Pa.

Ah!

de - vant moi! Il faut qu'il

Pa.

meure, il faut qu'il meure, oui,

Pa.

sf

oui, qu'il meure - re

Pa.

f

cresc.

Pa. *de - vant moi!*

Pa.

(Elle sort de scène par le massif à gauche)

serrez beaucoup.

f

Moderato.

ff

p

(Les jeunes filles des campagnes environnantes revenant de l'Arno; Jeunes gens sur les bords du fleuve)

N° 9.

SCÈNE et CHOEUR.

Moderato.

DESSUS.

TÉNORS.

BASSES.

Moderato.

PIANO.

8^a bassa

D. *Voi-ci la fin du jour,*

T. *Ce sont*

B. *Voi-ci la fin du*

8^a bassa

D.  C'est l'heure du retour.

T.  el- les! Ce sont ^{2^{ds} TÉN.}

B.  jour, C'est l'heu - re du re -



8^a bassa

T.  el- les,

B.  tour. Ce sont el- les!



D.  C'est l'heu - re du re - tour.

T.  C'est l'heu - re du re - tour. ^{2^{ds} TÉN.} Allons,

B.  — C'est l'heu - re du re - tour. ^{1^{re} BASSE.} Allons, — courons,



T. — courons vers el - les, Oui — cou rons, — courons vers

B. — courons vers el - les, Oui — cou rons, — courons vers

T. el - les, Oui, Cou - rons vers el -

B. el - les, Oui, Cou - rons vers el -

DESSUS.

Laissez - nous! Laissez - nous!

T. -les! Les cru - el - les! les cru -

B. -les! Les cru - el - les! les cru -

T. *dolce p*
el - les! Laissez - nous, _____ disent -

B. *Solo. dolce.*
el - les! Laissez - nous, _____ Laissez -

dolce ritenuto sin alla.

T. *(Se moquant finement du refrain qu'ils connaissent) dolce p*
-el-les, laissez-nous! _____ Gardez - vous, _____ jouven - eel -

B. _____

-nous, disent - elles, laissez-nous!

DESSUS. *(Coquettement)*
D'a - mour, _____

T. _____

-les, D'a - mour, _____ de ses traits in - hu - mains, _____

D
il a deux mains, ——— il a deux

T
Si pour frap - per il a deux mains, ——— Pour fuir, il a deux

Le chef du guet. (au loin en scène.) *mf*

De par l'or - dre des Huit, Qu'après les

T
rit.
ai - les!

B
rit.
ai - les!

(Tous prêtent l'oreille.)

tr *tr* *tr*

rit.

riten.
jeux, la fou - le Pai - siblement s'écoule Par la Porte Romaine ou ver - te cette

tr *tr* *tr* *tr*

riten.

Le Ch

DESSUS nuit!
dolce.

(Voyant s'avancer le guet.)

BASSES.

Le guet ar - ri - ve, Le guet ar - ri - ve, Voi -

dolce.
Leguet ar - ri - ve, Quittez la ri - ve, Quittez la rive, Amour a

D. _ci la nuit. Quit - tons la ri - ve, Voi -

B. froid au bord des eaux. — Quittez la ri - ve Et ses roseaux. —

D. _ci, voi - ci la nuit.

TENORS.

Gardez-vous, — jouven -

B. Amour a froid au bord des eaux.

Le Chef de guet.

(descendant lentement.)

De par

TEN.

cel les, D'a-mour! _____

1. *Ch.*

For - dre des Huit, Qu'après les jeux, la fou - le Pai -

p

crese.

1. Ch.

visiblement s'écoule Par la Porte Romaine ou vers la cette

riten.

riten.

Le Cl.

DESSUS *pp* *cresc.*
 La brume ar - ri - ve, Quit - tons la ri - ve; Voi - *cresc.*
 BASSES. *pp*
 Labrume arri - ve, Quittons la ri - ve, Quittons la rive; Amoura

dim. *pp*
 -ci la nuit. Quit - tons la ri - ve, Voi - *pp*
 froid au bord des eaux. Quittons la ri - ve. Et ses roseaux.

dim. *pp*
 -ci, voi - ci la nuit. D'a - *pp*
 TÉNORS. Gardez-vous, — jouven - cel - les, D'a - *pp*
 B. Amour a froid au bord des eaux.

Le Chef du guet.

(en s'éloignant)

De par

mour!

(La rue devient déserte)

mour!

(9 heures sonnent)

p

Ped. obligée.

Le Ch.

l'or - dre des Huit, Qu'après les jeux, la fou - le Pai -

riten.

(on n'entend plus rien.)

Le Ch.

- siblement s'écoule Par la Por - te Romaine ou ver - te cette nuit!

de pù en pù.

long silence

Benvenuto paraît à gauche dans la galerie, couvert d'un manteau et la barrette à la main.

ACTE 10.

SCÈNE et DUO.

And.^{te} non troppo

PIANO. *pp*

BENVENUTO.

Récit. (aux domestiques qui l'éclairent.)

pp

Prévenez sur le champ votre jeune maître, se!

(Ils sortent.)

rit.

Récit.

Andante. (Il s'arrête, promène un regard profond sur tout ce qui l'entoure.)

p

rit.

jette son manteau sur la balustrade, et descend lentement l'escalier de pierre.)

B.n.

pp

Cesilence m'étonne... et l'air leim'opres se!... L'aspect de ce lieu

Récit.

Ben. *calme aurait-il le pouvoir De troubler mes es-prits au point de m'émouvoir?..*

Ben. *(apercevant Pasilée qui entre par le massif de gauche) riten.*

C'est el - le!

Andante. *Agitato.* *suivez.*

PASILEA. *(à part avec déchirement)*

Je tremble! Ah! je me trahis moi-

riten. *Récit.*

Pa. *mê-me! Ma hai - ne dispa - raît devant ce-lui que j'ai - me!*

BENVENUTO *(avec douceur)*

Pa-si-lé -

p

(à part)

Pa. *Sa voix si chère... à ses accents, Un trouble inexprimable...*

B. *al*

Pa. *...mable, ô ciel!... glace mes sens.*

riten.

rit.

f

7

riten espress.

Pa. *Si je pouvais monrir!...*

BENVENUTO.

Pa si lé

f

Ped.

B.ⁿ *riten.*
 - a, j'ar - ri - ve Rem - pli d'une es - pé -
 All^{to} *p* *rit.*

B.ⁿ
 - rance aussi pu - ré que vi - ve, Et le cœur pé - né -

B.ⁿ
 - tré d'un mes - sa - ge si doux. Qu'attendez-vous de
sf *Récit.*

PASILÉA
 (Indignée)
 Une sœur, une a -
 moi? puis-je trouver en vous Une sœur, une a - mi - e?

ten. *riten.*

Pa *mi - e? Il m'offre sans trembler — ce pacte d'infami - e!*

f

Allegro.

ten.

Pa *Pour vous j'ai fui l'honneur,*

suivez.

allegro.

Pa *Pour vous perdu mon cœur!*

suivez.

allegro.

Pa *Pour - rais - je sans hor - reur — Ré -*

Pa. *ten.*
 -pondre — au nom d'a — mi — e! Per — fi — de, en votre or —
p *suivez.*

Pa. *3*
 -gueil, Franchissez-vous ce seuil Pour confondre, en son deuil, Celle par vous tra —
p

Pa. *hi — e?.*
BENVENUTO.
Allegro. *O fu —*

Ben. *3*
 nes-tes é — ga-rements! Dieu dé —
f *Récit.*
Allegro.

PASILÉA.

Qu'il pu - nis - se les faux serments!..

Ben - sar - me vo - tre co - lè - re! Hé -

las! qu'il vous é - clai - re!

PASILÉA (à Benvenuto se disposant à partir)

Ah! ne me quittez pas, Non, — ne me quittez pas! Je par-

riten. *p* *dolce*

Andantino.

-don - ne et j'oubli - e, Vous ad - ju - re et sup - pli - e!..

And^{no} p *sf*

riten.

Pa. C'est pour moi la fo - li - e, C'est pour moi le tré-pas!

rit.

s

Con anima.

Pa. Ah! ne me quit-tez pas, Non, ne me quit-tez

p *cresc.* *rit.*

riten.

Pa. pas! Non, non, pour moi c'est la fo - li - e! Je par donne et j'ou-

s

Pa. -bli - e, Vous ad - jure et sup - pli - - - - e!

BENV.

N'enchaînez plus mes

p

Grandioso espress.

Ped.

Pa Je pardonne... et j'ou - bli - e, —

Ben pas, — C'est moi qui vous sup - pli - e! Auprès de vous — j'oubli - e,

Pa C'est pour moi — la fo - li - e!

Ben Au - près de vous j'ou - bli - e Le de - voir qui me

Pa C'est pour moi — le tré - pas, —

Ben li - e, Le de - voir qui me li - e! N'en - chaînez plus mes

ritard.

Pa le tré-pas! Je par-

Ben pas, Ne me re-tenez pas! Ah! voy-

ritard sostenuto.

Maestoso espress.

-don-ne et j'ou-bli-e, Vous ad-ju-re et sup-

-ez, je sup-pli-e, Oui, c'est moi qui sup-

rit. *subito pp* *riten.*

-pli-e! C'est pour moi la fo-li-e, C'est pour moi le trépas!

-pli-e!

rit. *sf* *pp* *rit.*

Pa. *riten.*
Ah! ne me quit-tez pas, Non, ne me quittez

Ben.
Je suppli - e!

rit.

(Le retenant avec passion)
pas! _____ Non, non, pour moi c'est la fo - li - e! Je suis

Je suppli - e!

bel - le!.. Je suis belle, et je t'ai -

O mon Dieu! —

Largement.

(à ses pieds)

Pa. me! A

Ben. Ciel! tous deux sauve-nous! — Ciel! tous deux sauve-nous! —

Pa. toi plus qu'à moi mê - me; J'em - bras - se tes genoux! —

Ben. Que

p *cresc.*

Pa. Je t'a - do - re! Je t'a - do - re!

Ben. vois - je! Que vois - je! Ô mon

cresc.

Récit.

Ah!

tu faiblis...

Dieu!....

f

Récit. suivez.

PAS.

(à part)

Danstesyeux je le lis, Tu m'aimerais en - co - re! Et mon

pp

frè - re!... Ô ter - reur! — Empê - chons ce forfait. —

(Elle se lance vers l'escalier.) Récit.

Je veux préserver votre têt - tel

BENV. (la retenant.)

Quel est votre pro - jet? —

Récit.

mysterioso. riten.

pp

(suppliante) *p*

N'en chaînez plus mes

A me frapper qui donc s'ap - prê - te?..

molto piu vivo.

ten.

pas, — C'est moi qui vous sup - pli - e! Au - près de vous j'oubli - e,

Au - près de vous j'oubli - e. Le serment qui me li - e, Le serment qui me

espress. *All^o vivo.*

li - e. N'en chaînez plus mes pas, — Ne me retenez pas!

f All^o vivo.

BENV. (Ramenant Pasiléa avec force
sur le devant de la scène)

Esprit du mal, sous la beauté cé - les - te,

Récit

Ben. Je te dé - fi - e et suis maître de toi!... Je brave le dan -

Récit *sf* suivez *cresc.* *sf*

PASI. *f*

Ben. Ah! —

-ger, s'il ne tou - che que moi! *ff*

sf *sf* *fff* *All.^o* *serrez beaucoup.* *ff*

(Presque parlé)

Pa. Benvenu - tol

Ben. Je res - tel *serrez.*

long silence. *sf* *All.^o* *serrez beaucoup.*

B.ⁿ *Récit.*
 Malheur, — si ce complot, émané del'enfer,
Récit. suivez. *Allegro.*
 Ped.

B.ⁿ
 Dont la trame est par vous our-di —
 Ped.

B.ⁿ — e, Menaçait le re_pos, la vi - e De
suivez.
 Ped.

PASILÉA (avec une ironie cruelle)

B.ⁿ De Del - phe de Mont-solm?..
 l'è - tre qu'est cher!
molto riten. *suivez.*
 Ped. *

B.^{n.} *riten.* *f* *suivez.* *p* *Sempre All^o*

Mon u - ni - que pen - sé - e! —

PASILÉA (à part) (au comble de l'exaltation.)

Dieu puissant!... Ma ri -

Pa. valel.. Ah! je

suivez.

Pa. fus in - sen - sé - e, Ses re - gards sont pour el - le et pour

sf

Pa. elle est sa foi!... Je suis seule à souffrir...
dolce espress *maestoso*.

Pa. Vengean - ce, inspire moi!

Pa. (à Benvenuto) *rit.* Del - phe... à cette heu - re... elle a ces - sé de vi -
BENV. (presque parlé) Eh bien?

Récit.

(ORAZIO et les Bolonais paraissent à la droite du théâtre, remontent la scène, et sortent par le fond de la rue à gauche.)

Pa. - vre. Benvenuto chancelle. (instant de folie) (DELPHIE, en costume de jeune homme avec barrette et cape, les suit à courte distance.)

CHŒUR et SCENE FINALE.

(s'appuyant contre la grille qui sépare la rue des jardins)

DELPHÉ.

La for - ce m'aban - don - ne, et je ne peux les

PIANO.

p

Recit

BENVENUTO. (de plus en plus terrible et menaçant)
(Parté)

riten.

Del. sui - vre. Ah! Hor - reur! —

crise.

Ben.

m.d.

ff

m.g.

(avec égarement... et jetant un regard de feu sur Pasilée)

Ben.

riten. et rinforz.

Vivace.

p

Ben. vous... monstre in - hu - main!

Vivace. *p* *crese.*

Ben. Ah!... sil est vrai.. Ti - gres - se, Vous mour.

Ben. -rez de ma main, De ma

Ben. main ven - ge - res - se!

Bⁿ Oui, — vous mourrez, — vous mour —

p

Bⁿ — rez de ma main, — De ma

p

Bⁿ main ven — ge — res — — — Vous mourrez, oui,

DELPHÉ. (les mains jointes.)

Dieu, tu sais leurs des-seins; —

ten.

Bⁿ vous mourrez ! — Oui, —

suivez.

D. I. Et tu vois ma fai - bles - se,

B. II. Oui, _____

D. I. Sau - ve le _____ de leurs mains, _____

B. II. vous mour rez _____ de ma main, _____

D. I. Pi - tié pour ma dé - tres - se! _____

B. II. De ma main ven - ge - res - se! _____

B^e.l. Dieu, tu sais leurs des - seins, —
 PASI.
 Dieu, tu vois son dé - dain, —
 BENV.
 Oui, —

D^e.l. Et tu vois ma fai - bles - - se;
 P^{as}. Et tu vois ma fai - bles - - se;
 B^e.n. — — — — —
 Oui — — — — —

D^e.l. Sau - - ve le — — — — — de leurs mains, —
 P^{as}. — — — — — Il mourra — — — — — de ma main — — — — —,
 B^e.n. — — — — — Vous mourrez — — — — — de ma main, — — — — —

ritard.

D. Pi - - - tié pour ma dé - tres - - - sel

Pa. De ma main venge - res - - - se!

B. De ma main venge - res - - - se!

ritard.

Bienvenue les apercevant met l'épée à la main. Orazio et les Bolonais entrent dans les jardins par le fond à gauche. Dans le même temps, Pompée paraît à la droite du théâtre, et va à la porte dérobée qu'il ouvre.

POMPÉE. (à Delphe qu'il croit un de ses compagnons.)

Hé - si - ter c'est tra - hir, allons - - - marche avec nous!...

p *cresc.*

Il l'entraîne avec lui dans les jardins. (La porte dérobée se referme sur eux.)

Pom.

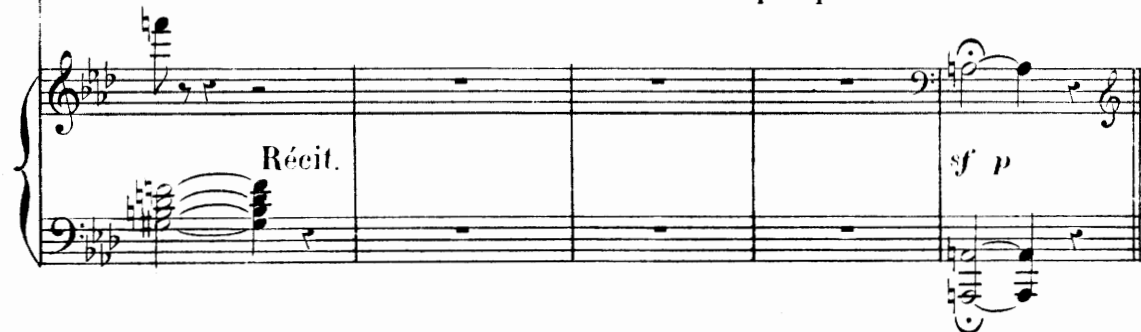
p *sf*



POMPÉO (à Benvenuto.)

riten.

Vous!..... le fer à la main!... A quoi prétendez-vous?...



Maestoso Nobile.

BENV *Moitié moins vite.*

Ah! je pré-tends ven-ger l'in-no-cen-te vic-ti-me De vos

Maestoso Nobile.

Moitié moins vite.



Ben. *sf* la trahison, le cri - me Et vos as - sassi - nats, — *ten.*

f *sf* *suivez.*

Ben. Trai - tres qui dans ce lieu m'atti - rez sans dé - fen - se, Pour me donner la

Tempo vivace.

Ben. mort!

POMPÉO.

Dans mes mains est ton sort! —

sf Tempo vivace. *suivez.*

(aux Bolonais.)

Pom. Mes a - mis, — dé - gai - nez! —

POMPÉO. (leur montrant Pasiléa, presqu'évanouie.) ³

Proté-gez la

TENORS.

BASSES.

Orazio.
(avec les Bolognais)

Ven-gean

Ven-gean

ce!

ce!

p cresc. *p cresc.* *cresc.*

Orazio (à Pompéo, l'épée nue.)

De son cru-el dé-dain

Tous
à
Pompéo (l'épée nue.)

De son cru-el dé-dain

De son cru-el dé-dain

Ora

Pu - nis la har - di es -

T

Pu - nis la har - di es -

B

Pu - nis la har - di es -

BENVENUTO. (à Pompéo)

Vous mour - rez de ma main,

Ora

se. Qu'il meu - re de ta main,

T

se. Qu'il meu - re de ta main,

B

se. Qu'il meu - re de ta main,

B^{en}. de ma main ven - ge - res -

O^{ra} de ta main ven - ge - res -

T. de ta main ven - ge - res -

B. de ta main ven - ge - res -

POMPEO avec BENVENUTO.

B^{en}. se! Oui, Tu mour - ras
Oui, Vous mour - rez

O^{ra} se! Oui, Tu mour - ras

T. se! Oui, Tu mour - ras

B. se! Oui, Tu mour - ras

Po.
B.n.

Tu mour_ras
Vous mourrez

de ma main, De ma

Ora.

Tu mour_ras de sa main, De sa

T.

Tu mour_ras de sa main, De sa

B.

Tu mour_ras de sa main, De sa

Po.
B.n.

main ven - ge res - se, Tu mourras
Vous mourrez, Oui,

Ora.

main ven - ge res - se, Tu mour_ras, Oui,

T.

main ven - ge res - se, Tu mour_ras, Oui,

B.

main ven - ge res - se, Tu mour_ras, Oui,

B^{en.} vous mour - rez!

Po. Tu mour - ras! qu'il meu - re, Qu'il

O^{ra.} tu mour - ras! qu'il meu - re

T. tu mour - ras!

B. tu mour - ras!

p

BENVENUTO. (se défendant.)

As - sas -

Po. meu - re par nos mains, Qu'il meu - re par nos

O^{ra.} par nos mains, Qu'il meu - re par nos

cresc.

DELPHÉ se jette au milieu des combattants.
le visage découvert)

(Etreignant Benvenuto)

Insensés!... Mon é - poux!

Beu. sins! (Ferrailant) Témé-

Po. mains! (reconnaissant Delphé) Trahi - son!

Ora. mains!

TÉNORS. Oui!

BASSES. Oui!

PASILÉA. (avec emportement)

Ma ri - va - le!

à Delphé, en l'éloignant)

Bon. -rai - re!

PASILÉA. (aux Bolonais)

Frap-

POMPEO. (atteint mortellement par Benvenuto
sort à gauche soutenu par les Bolonais)

Ah!

je meurs!...

Pa.

- pez! frap-pez! vengez mon frè - re! Oui, frappezles tous deux!

(Pendant ce temps, Benvenuto opère sa retraite: il a vu le passage de la petite

Pa.

Malheur af - freux

porte gardée par quelques Bolonais, il gagne à reculons l'escalier, et en gravit les marches, soutenant du bras gauche Delphé défaillante et tenant avec son épée les autres Bolonais en échec.)

p

ORAZIO. (à deux de ses complices)

(ils sortent en courant par le fond des jardins à gauche)

cresc

Oe - cu - pez la sor - ti - e et fermez lui la ru - e

BENVENUTO.

ORAZIO.

cresc

A moi ta vi - - - e Par l'en -

montant l'escalier avec ses complices
pour couper la retraite de Benvenuto.

BENVENUTO.

en Garde à Orazio.

ils engagent le fer.

Or.

fer!... Il l'attend!...

suivez.

Il frappe Orazio qui tombe. Les Bolognais le soutiennent et l'entraînent par la gauche de la galerie. — Benvenuto, profite de leur trouble et de leur sortie pour

sf sec. *cresc.*

enjamber le balcon avec Delphe et se laisser glisser dans la rue, puis ils gagnent le devant de la scène, (côté droit.)

A

ff

B

ritard. *ritenuto.*

*

PASILÉA. (au comblé de la douleur)

Ah! je le ju - re!

maestoso riten.

Si l'on me - su - re La haine au crime... hé -

suivez. *mesuré.*

più riten.

- las!... Peut-elle être assou - vi - e?... Peut-elle être assou - vi - e? Je con -

riten.

- sa - cre ma vi - e, ma vi - e A ven - ger son tré -

riten

pas trop vite.

Del. 

Ils sont _____ en nom_bre; Mon Dieu! _____ dans l'ombre,

Pa. 

pas!



Del. 

riten.

Ils vont _____ t'as - sas_si - ner! Ils sont _____ en nombre;

Pa. 

Je con_sa - ere ma vi - e,

BENV. 

riten.

Ils vont _____ t'as - sas_si - ner!..



rit. suivez.

Del. Il faut m'a - ban - don - ner!.. Mon Dieu! dans l'ombre,

Pas. Oui, je le ju - re. Je con - sa - cre ma vi - e

Ben. Pourquoi t'a - bandon -

Del. Ils vont t'as - sas - si - ner! Ils sont en nombre;

Pas. Oui, je le ju - re, Je con - sa - cre ma vi - e

Ben. - ner?..

Del. Ils vont t'as - sas - si - ner! Fuis... pars sans moi...

Pas. A ven - ger son tré - pas!

Ben. Pourquoi t'a - ban - don - ner?.. Ché -

PASILÉA.

Mort!... il est mort!... Vengean -

re â - me!

p *ff* *virace*

8

(Elle sort par le fond.)

ce!...

8

sf

DELPHE (avec terreur)

Qui vient - là

All^o agitato. (De Montsolm paraît précédé de

p *cresc.* *p* *cresc.*

pp

domestiques de sa maison portant des torches)

cresc.

DELPHE.*riten.*

Mon père! ah! me pardon_nerez -

f *suivez.*

Del
- vous?
de MONTSOLM.
Des for_cenés que la vengeance a -

p
sf *p* Récit.
ten.
de M.
- ni - me, Sou_lè_vent tout Flo-ren - ce au bruit d'un dou - ble

de M.
cri - - me. Ils vont de Mé_di_cis al_lu_mer le cour -

sf
Ped.
prêtant l'oreille avec inquiétude

de M.
- roux - Le guet! le bruit des
tr a Tempo. *tr* *tr*
pp *cresc.*

DELPHÉ (à Benvenuto)

Si vous res - tez, je meurs... et m'immo - le à vos yeux! Au

ar - mes!

nom — du Dieu su - prê - me!... Ah!

(Voyant sa fille chanceler)

(à Benvenuto)

Fuy - ez! fuyez! — Je le veux!

BENVENUTO (à Delphé en lui désignant son père)

Eh bien! que sa dou - leur soit par vous dissi -

Ben *p* pé-el.. A vous, mon amour et ma foi, A

tr *cresc.* *p* *sf*

Ben *Nobite.* vous, mon amour et ma foi, J'aurai l'hon-neur et Dieu pour

DELPHÉ. *f* Oui, le Sei - gneur pour toi!

Ben moi! J'aurai l'hon-neur et j'aurai, Dieu pour moi! Sors du four-

de MONTSOLM. En toi, Sei - gneur, j'ai foi!

cresc.

Ben -reau, ma bonne é - pé - e! Sors du four-reau, ma bonne é -

ten. *Grandioso. f*

B^{en} pé - et J'aurai l'honneur et Dieu pour moi! J'aurai l'hon -

f *sempre di più in più grandioso.*

DELPHE. *ff*

Et le Sei - gneur pour toi!...

B^{en} -neur et j'aurai Dieu pour moi!...

de MONT.

En toi Sei - gneur, j'ai foi!...

ff *cresc.*

(Il met l'épée à la main et s'élance au devant du guet qu'on entend au fond

cresc.

du théâtre. Delphe s'évanouit dans les bras de son père.)

ff

Rideau.

ACTE III.

Le théâtre représente une salle basse au château Sant' Agnolo, à Rome. Une grille à droite; la couche du prisonnier à gauche. La nuit est complète.

№ 12.

ENTR' ACTE, RÉCITATIF et ARIOSO.

Grandioso.

PIANO.

The musical score is written for piano and consists of four systems of music. The first system is marked 'Grandioso' and 'pp'. The second system is marked 'p'. The third system is marked 'cresc.'. The fourth system is marked 'ff sec.' and 'sf'. The score includes various musical notations such as treble and bass staves, notes, rests, and dynamic markings.



First system of musical notation. The treble staff begins with a forte (*f*) dynamic. The bass staff also begins with a forte (*f*) dynamic. The system concludes with a 2/4 time signature change and a common time (C) signature.



Second system of musical notation. The treble staff begins with a fortissimo (*ff*) dynamic. The bass staff begins with a fortissimo (*ff*) dynamic. The system includes the instruction *(le rideau se lève.)* and concludes with a piano (*pp*) dynamic.



Third system of musical notation. The treble staff begins with a piano (*p*) dynamic. The bass staff begins with a piano (*p*) dynamic. The system concludes with a piano (*p*) dynamic.



Fourth system of musical notation. The treble staff begins with a piano (*p*) dynamic. The bass staff begins with a piano (*p*) dynamic. The system includes the instruction *ritenuto con tristezza.* and concludes with a piano (*p*) dynamic.

BENVENUTO.

Combiende fois au jour a succé.dé la nuit?...

Récit.

And^{te} *p*

Moi, prisonnier dans Ro - me... en vain, fuyant Flo -

Récit.

sf p cresc.

- ren - ce, Du vicai - re du Christ j'implorai l'assis - tan - ce!

suivez.

All^o *f*

Jusqu'aux pieds de Paul' III Médi eis - me pour.

Récit.

Ben. *suit!...* Delphé! Pa-si-lé - al... terrible in-qui-é - tu - de!

suivez. *sf*

Ben. *p* Ah! ma-rai-son sé - ga-re en cette so-li - tu - de!

riten. *p* *dolce.*

pp *mf* Nobile.

Ben. *condolore.*

De

sonore espress. *riten.*

Ped. * Ped. * Ped. * Ped. *

Ben. *riten.* l'Art — splendeur immortel — le, Ra — vous — à peine entre.

m.d. *suivez.* *m.g.*

B.en. *vus, — Mes yeux — ne vous verront plus, — Non, mes*

B.en. *riten espress.*
yeux — ne vous verront plus. Seigneur, je t'ap-
suivez

B.en. *-pel - le! Cour-bé sous ta loi, J'in-vo-que pour*

B.en. *moi — Ta grâce éter-nel - le. Sei - gneur, Sei -*

B_{en}

gneur, pi-tié pour moi! — Ah! —

f *sf*

8₇ 8₇

ff

B_{en}

rends-moi la pa-trie Et ma Delphe et la

ff

B_{en}

vi - e! Pitié, Sei-gneur, pitié pour moi! — De

mf *grandioso.*

mf *cresc. riten.*

B_{en}

appassionato.

l'Art — splendeur immor - tel - le, A -

f

8₁

subito, dolce con anima.

B^en. *pp* *mf*
 -mours, rêves en tre-vus, Mes
subito, pp *mf*
suivez. *f*

B^en. yeux ne vous verront plus. Non, mes yeux ne vous verront
 8-1

B^en. plus! Sei-gneur, pi-tié, pi-
 8-1 3 8-1 3 8-1 3

B^en. -tié pour moi! Ah!
f *fff*
f *molto riten ff*

Il s'affaisse sur sa couche. Le fond de la prison disparaît. On aperçoit un superbe palais Renaissance inachevé. Entre les colonnes de porphyre, s'élève une fonderie fantastique dans laquelle des métaux précieux sont en fusion

N. 13.

SCÈNE et VISION de BENVENUTO.

And.^{mo} misterioso.

PIANO.

*ppp**cresc.**cresc.*

8

cresc.

Allegro.

p *tr**tr**tr**p*

Benvenuto, sous l'influence de l'hallucination poétique qu'il subit, se lève et suit des yeux

f *tr* *tr* *tr* *p*

l'opération de la fonte de l'une de ses œuvres.

pp *Misterioso.*

tr *tr* *tr*

p cresc.

Sur la rampe qui contourne la fonderie, des êtres surnaturels courent et précipitent de la fonte

f *cresc e riten.* *ff* *pp* *Tempo 4^o misterioso.* *Pod. congiusto.*

incandescente dans l'orifice d'un moule dont la base semble être dans les dessous

(au théâtre on passe du ♯ au ♮)



tr. *cresc.* *cresc.*

Tout-à-coup, sous la pression des métaux en fusion, le moule se brise et de ses flancs sort la statue, Vénus, principe de la Beauté éternelle. L'artiste se prosterne aux pieds de la déesse. Peu à peu, à ses ardentes supplications, la surface métallique disparaît, la vie l'anime.

ff *And^{te}* *mp* *dimin.* *riten.*

BENVENUTO. *pp*

Pro-di-ge! l'ho-rizon bril-le...

pp *Récit.* *Moderato.*

ppp 8.

cresc. *cresc.*

as-tre ra-di-eux!.. Es-tu mor-tel-le?.. Non! C'est la beauté sa-

8.

cré-e, C'est l'in-car-nat di-vin sous la blancheur na-crée, C'est Vé-

8.

B. n.

f *mf*

_nus!... Je t'im - plo - re, enchan - tement des cieux! —

riten.

Cor Solo. ou Choeur à bouches fermées dans la coulisse.

p

p Andantino.

Ped. *con giusto.*

BENVENUTO.

Ah! par - le

Ber
moi! _____ vers toi ma voir sé - le - ve... Vé -

Ber
- nus, _____ Vé - nus, _____ non, ce n'est pas un

Ber
rê - ve! C'est donc vrai?..

Ber
Tu m'entends! Ah! Mes

Ben. *vœux re-naî-trent plus ar-dents*

Ben. *Où, mes vœux re-naî-trent plus ar-*

p e cresc poco a poco.
Ben. *-dents, Par toi por-tés aux*

Ben. *pieds des Dieux, par toi por-tés aux*

rit. *accel.*

B^{en}. pieds des — Dieux, des — Dieux puis — sants, des —

riten. *accel.*

rit. (avec âme) 1^o Tempo.

B^{en}. Dieux puis-sants ah! — Par — le, Vé-nus... vers

riten.

B^{en}. toi ma voix s'é - lè - ve... Vé -

B^{en}. — nus, — Vé — nus, — non,

B. n. *ce n'est pas un ré - ve...*

B. n. *sf* *En toi je crois!*

Ped.

B. n. *ritenuto.* *En - tends ma voix! En toi je*

suivez.

B. n. *crois! En - tends ma voix!.....*

Sur un signe de Vénus, les nymphes paraissent et viennent amoureusement embrasser Benvenuto

No. 14.

DIVERTISSEMENT

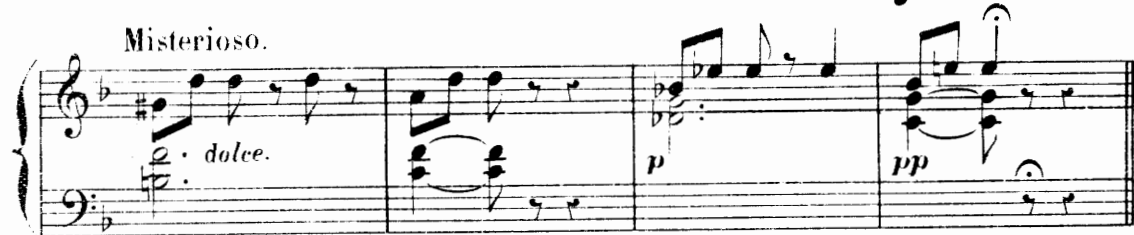
ENTREE DES NYMPHES.

PIANO.

The musical score is written for piano in 2/4 time, featuring a key signature of one flat (B-flat). It consists of four systems of music, each with a grand staff (treble and bass clefs). The first system begins with a piano (*pp*) dynamic. The second system continues the melody and accompaniment. The third system introduces a forte (*sf*) dynamic, followed by a piano (*p*) dynamic. The fourth system concludes with a piano (*pp*) dynamic and a crescendo (*cresc.*) marking. The score includes various musical notations such as eighth and sixteenth notes, rests, and slurs.





très retenu.*Misterioso.**Ben marcato.*

VALSE.

(♩-72)

PIANO. *p*

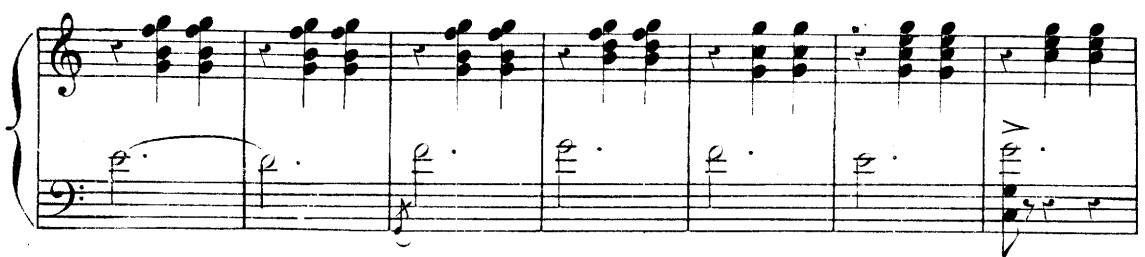
rit.

8₁

f

Dolce espress di più in più con anima.

p *cresc.*







musical score for piano, measures 1-12. The score is written for a grand piano (treble and bass staves). The key signature is one sharp (F#). The tempo/mood is indicated by the instruction *con giusto.* in measure 5. The dynamics are marked as *mf* (measures 1-4), *sf* (measures 6-7), and *mf* (measure 8). The score includes various musical notations such as notes, rests, and slurs. The bass line consists of chords and moving lines, while the treble line features more melodic and rhythmic activity.

measures 1-12. The score is written for a grand piano (treble and bass staves). The key signature is one sharp (F#). The tempo/mood is indicated by the instruction *con giusto.* in measure 5. The dynamics are marked as *mf* (measures 1-4), *sf* (measures 6-7), and *mf* (measure 8). The score includes various musical notations such as notes, rests, and slurs. The bass line consists of chords and moving lines, while the treble line features more melodic and rhythmic activity.





SALTARELLE.

Allegro misterioso.

PIANO.

pp

una corda.

The musical score is written for piano and consists of five systems of music. Each system has a grand staff with a treble and bass clef. The first system begins with a treble staff containing a series of eighth-note chords and a bass staff with sustained chords. The second system continues the treble staff's melodic line while the bass staff remains harmonic. The third system introduces a dynamic shift from *pp* to *p* and includes a *cresc.* marking. The fourth system features more complex, rapid sixteenth-note passages in the treble. The fifth system concludes with a *rit.* marking and a final sustained chord in the bass.



First system of musical notation. Treble and bass staves. Dynamics: *pp* (pianissimo) and *p* (piano).



Second system of musical notation. Treble and bass staves. Dynamics: *mf* (mezzo-forte) and *più accell.* (più accelerando).



Third system of musical notation. Treble and bass staves. Dynamics: *cresc.* (crescendo).



Fourth system of musical notation. Treble and bass staves. Dynamics: *f* (forte).



Fifth system of musical notation. Treble and bass staves. Dynamics: *riten.* (ritardando), *mf* (mezzo-forte), *riten.* (ritardando), *Tempo 1^o pp* (Tempo primo, pianissimo).



Sixth system of musical notation. Treble and bass staves. Dynamics: *p* (piano).

f molto piu accell

f *tr.* *tr.* *tr.* *tr.* *tr.* *tr.* *tr.* *tr.* *mf*

f *tr.* *tr.* *tr.* *f* *mf*

f *mf*

cresc. *f* *pressez.* *ff*

Detailed description: This page of musical notation consists of six systems of staves. The first system shows a piano introduction with a forte (*f*) dynamic and the instruction 'molto piu accell' (much more accelerate). The second system continues with similar patterns. The third system introduces trills (*tr.*) and a mezzo-forte (*mf*) dynamic. The fourth system features more trills and a forte (*f*) dynamic. The fifth system includes a crescendo (*cresc.*) and a mezzo-forte (*mf*) dynamic. The sixth system concludes with a forte (*f*) dynamic and the instruction 'pressez.' (press), followed by a fortissimo (*ff*) dynamic at the end.

PAS DE LA 1^{re} NYMPHE

ANDANTE.

First system of the musical score. It consists of a grand staff with a treble and bass clef. The key signature has one sharp (F#). The time signature is common time (C). The tempo is marked 'ANDANTE.'. The first measure has a piano (*p*) dynamic. The second measure has a crescendo hairpin. The third measure has a triplet of eighth notes in the treble and a triplet of eighth notes in the bass, with a piano-piano (*pp*) dynamic. The system ends with a fermata over the final note.

Maestoso Nobile.

mp Andante.

Second system of the musical score. It continues the grand staff. The first measure has a crescendo hairpin. The second measure has a triplet of eighth notes in the treble and a triplet of eighth notes in the bass, with a fortissimo (*ff*) dynamic. The third measure has a triplet of eighth notes in the treble and a triplet of eighth notes in the bass, with a mezzo-piano (*mp*) dynamic. The system ends with a fermata over the final note.

Third system of the musical score. It continues the grand staff. The first measure has a crescendo hairpin. The second measure has a triplet of eighth notes in the treble and a triplet of eighth notes in the bass, with a fortissimo (*ff*) dynamic. The system ends with a fermata over the final note.

Fourth system of the musical score. It continues the grand staff. The first measure has a fortissimo (*ff*) dynamic. The second measure has a crescendo hairpin. The system ends with a fermata over the final note. Below the system, the word 'Ped.' is written, followed by an asterisk (*).



First system of musical notation. The treble staff features a melody with eighth and sixteenth notes, including triplet markings. The bass staff provides a harmonic accompaniment. The key signature has two sharps (F# and C#), and the time signature is 2/4. The instruction *calore espress* is written below the treble staff.

calore espress



Second system of musical notation. The treble staff contains a melodic line with a *ten.* (tenuto) marking. The bass staff continues the accompaniment. The instruction *Dolce ed elegante di più in più.* is written above the treble staff.

ten.

Dolce ed elegante di più in più.



Third system of musical notation. The treble staff features a melodic line with triplet markings. The bass staff provides a harmonic accompaniment.



Fourth system of musical notation. The treble staff contains a melodic line with triplet markings. The bass staff continues the accompaniment.



Fifth system of musical notation. The treble staff features a melodic line with triplet markings. The bass staff provides a harmonic accompaniment. The instruction *sempre con grazia.* is written below the treble staff.

sempre con grazia.



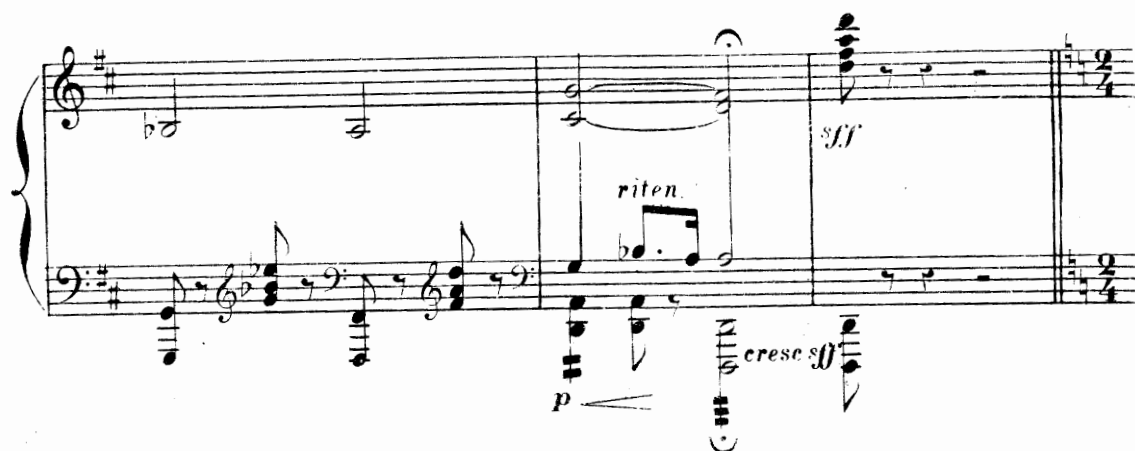
First system of musical notation. The treble staff features a series of triplet chords, each marked with a '3' and a slur. The bass staff contains a single melodic line. The tempo/mood instruction *espressione in riten.* is written below the treble staff.



Second system of musical notation. The treble staff continues with triplet chords, ending with a *rit* marking. The bass staff continues with a single melodic line. The tempo/mood instruction *sempre riten espress.* is written below the treble staff, and *dimtu.* is written below the bass staff.



Third system of musical notation. The treble staff features a single melodic line. The bass staff continues with a single melodic line.



Fourth system of musical notation. The treble staff features a single melodic line, ending with a *ff* marking. The bass staff continues with a single melodic line, ending with a *p* marking. The tempo/mood instruction *riten.* is written below the treble staff, and *cresc. ff* is written below the bass staff. The system concludes with a double bar line and a key signature change to two flats.

(Sortie du Ballet)

PIANO

Subitement, en pleine extase, la vision cesse; le mur de la prison reprend sa place et Benvenuto

retombe sur sa couche, en proie au délire.

La grille de la prison s'ouvre. Paraissent Coversini, Evêque de Jesi, gouverneur de Rome, et De Cagli, juge des causes criminelles, arquebusiers, gardiens

SCÈNE.

Allegro.

PIANO. *p*

cresc.

Allegretto. *f* *p*

riten. *mf ritenuto* *espress.*

a tempo. *p riten.*

The musical score is written for piano and consists of four systems of music. The first system is marked 'Allegro.' and 'PIANO.' with a dynamic marking of 'p'. It features a treble and bass staff with a 2/4 time signature. The second system continues the 'Allegro.' tempo, with a 'cresc.' marking and a dynamic of 'p'. The third system is marked 'Allegretto.' and includes dynamic markings of 'f' and 'p'. The fourth system is marked 'a tempo.' and includes a 'p riten.' marking. The score includes various musical notations such as notes, rests, and dynamic markings.

N^o 15.

TRIO.

Maestoso.

BENVENUTO

De CAGLI.

COVERSINI

PIANO.

Récit.

(Designant le prisonnier à de Cagli.) (à Benvenuto)

Il est là. Cel - li - ni, le chef de la jus

BENV. (se redressant)

ten. Qui par - le de jus - ti - ce au fond de ce tom -

Cov. - ti - cel..

(à Coversini)

beau?... Ve - nez vous me cher - cher pour le der - nier sup - pli -

B^{en.} *p* *cresc.*

_ce?... Je de_mandais un ju - ge, on me donne un bour -

B^{en.}

_reau!

de CAGLI (à part) (s'avancant)

de C In_for_tu_né jeune hom - me!.. Ton ju - ge, le voi -

de C _ci! Le gouverneur de Ro - me, Monsei -

Mod^{lo} *p*

de C _gneur de Je - si, Du Grand-Duc de Flo -

de C

-ren - ce A re - çu le rap - port. Les témoins en - ten -

de C

- dus ont, jus - qu'à l'é - vi - den - ce, Prou -

de C

- vé le noir for - fait qui te mène à la mort!

BENVENUTO. (s'animant de plus en plus)

Récit

Se sai - sir d'un pros - crit, con - damner sans en -

de C

Récit

B.en. *f* *3*

_ten - dre, Voi - là donc la jus - ti - ce... et jus - qu'où peut des -

B.en. *3* *3* *3* *3*

_cendre Un pré - lat troperaintif Que Mé - di - cis é - ment

sf *sf* *sf* *sf*

en élargissant.

Ped.

B.en. *3* *3* *3* *3*

par sa puissan - ce vai - ne! (aux gardes.)

De CAGLI.

Impru - dent!... Enchaînez le cap -

COVERSINI.

Quelle inju - re!...

8

Allegro *suivez.*

fieramente.
Récit.

Ben. Sur ces mains une

(à Benvenuto.) *ten.*

de C. _tif. Repens-toi...

Cov. (aux Gardes.) (à Benvenuto.)

Arrê - tez! Repens-toi...

sf sf

Récit

cresc. *riten.*

Ben. chaî - ne; A ces mains qui dans l'ore et le marbre et l'ai

p

Ped. *

cresc. *cresc.*

Ben. _rain Ont fait couler la vi - e, Lamarqued'infami - e!!

8 8

ff

Ped. *

Ped.

BENVENUTO

Non! — Non! —

El - les ont, meurtri - er, versé le sang hu - main.

p

*

je n'ai point commis le cri - me; je n'ai point commis le

sf

cri - me; Ma dé - fense était lé - gi - ti - me, J'en fais le serment sur la

Foi!.... C'est tyrans, c'est ty-

mf

diminuendo.

mf

large.

B. en. -rans que Dieu to - lè-re Que d'in - no - cents, dans leur co -

suivez.

riten.

B. en. lère, Ils ont con-dam-nés com - me moi! —

De CAGLI.

A - bais - - se ton or-gueil fa -

(Le chant bien marqué)

de C. -rou - -chel Que la grâ - ce du ciel te tou - - che, Cou -

COVERSINI

Que la grâ - ce du ciel te tou - - che,

BENVENUTO.

Je

- pa - ble, Cou - pa - ble, qu'at - tein - dra la Loi!—

Cou - pa - ble, qu'at - tein - dra la Loi!—

cédez

B.en. bra - ve leur haï - ne fa - rou - che! Que la grâ - ce du ciel vous

suivez

B.en. tou - che, Vous mê - mes, oui, vous mê - mes plus trou -

Ben
de C

_blés que moi, — que moi!

Il n'a point commis le

de C

cri - me; Sa défense é - tait lé - gi -

COV.

Il n'a point commis le cri - me;

de C. *ti - me,* A

Cov. *Il en fait serment sur la Foi!*

très retenu.

p

de C. *- bais - se ton or-gueil fa - rou - - - che! Que la*

Cov. *Que la*

Nobile.

de C. *grâ - ce du ciel te tou - - - che, Cou -*

Cov. *grâ - ce du ciel te tou - - - che,*

Ben.  la Loi — La Loi?

de C.  - pa - ble, Cou - pa - ble, qu'attein - dra la Loi! — la Loi! —

Cov.  Cou - pa - ble, qu'attein - dra la Loi! — la Loi! —



Ben.  — non, non, non, non!

de C.  la Loi! Récit. Ces tyrans connaîtront tes paroles si.

Cov.  la Loi!

 Récit.

B^{en.} *f* A - na - thê - me sur eux et sur vous, leurs mi - nis - tres!

d^e C. *f* - nis - tres. Ah! — Le

Cov. *f* Ah! — Le

f *cresc.*

d^e C. glaive est suspendu sur toi! —

Cov. glaive est suspendu sur toi! —

8. *f* *p*

BENV. And^{te} non troppo.

Ah! Del - phe, loin de toi — que m'im-

de CAGLI. *p*

Insensé!...

And^{te} non troppo.

p

Ben. *-por - te, que m'im - por - te mon sort!*

de C. *ta fureur ap - pel - le La mort plus prompte et plus cru-*

Cov. *ta fureur ap - pel - le La mort plus prompte et plus cru-*

8.

Ben. *Toi que j'ai - me, Re - çois—*

de C. *-el - le, ta fureur ap - pel - le La mort, la mort plus*

Cov. *-el - le, ta fureur ap - pel - le La mort, la mort plus*

Ben. *mon a - dieu su - prê - me. Ah! Ah!*

de C. *prompte et plus cru - el - le, Oui, Oui,*

Cov. *prompte et plus cru - el - le, Oui, Oui,*

dolce.

rit. **Tempo.** *p cresc.*

B^{en} Ah! Re - çois mon a -

de C Oui, Le glaive est suspen_du sur

Cov Oui, Le glaive est suspen_du sur

rit. **Tempo.** *p cresc.*

Ped.

B^{en} - dieu... O ma Del - phe! O ma

de C toi... C'en est fait C'en est

Cov toi... C'en est fait C'en est

rinforz. *p*

B^{en} Del - phe, Je t'ai per - du - e... à moi la

de C fait sur toi pla - ne la

Cov fait sur toi pla - ne la

f *suivrez.*

Ped. > *

Ben. mort! O ma Del - phe,
de C. mort! Oui, C'en est fait
Cov. mort! Oui, C'en est fait



Ben. loin de toi que m'im - por - te mon
de C. Ben - ve - nu - to Ben - ve - nuto, pour toi la
Cov. Ben - ve - nu - to Ben - ve - nuto, pour toi la



Ben. sort! Toi que j'ai - me,
de C. mort! Oui, C'en est fait
Cov. mort! Oui, C'en est fait



f *pp*

B^{en} 0 ma Del - phe, — 0 ma Del - phe! —

D^e C C'en est fait! — Ben - ve - nu - to —

Cov. C'en est fait! — Ben - ve - nu - to —

f *pp*

Ped. *

animé.

B^{en} Je t'ai per - du - el... A — moi la mort! Je t'ai per -

D^e C pour toi la mort, — pour toi la mort, pour toi la

Cov. pour toi la mort, — pour — toi la mort, *animé.*

suivez. *cresc.*

Ped. * Ped. * Ped. *

B^{en} — du — — el... A moi la mort! — Je t'ai per -

D^e C mort, — pour toi la mort, — pour toi la

Cov. pour toi la mort, pour toi la mort,

B.en. *duel..* A moi la mort! la mort! la

de C. mort! la mort! la mort! la mort! la

Cov. la mort! la mort! la mort! la

B.en. *allarg.* *ff* mort! la mort! la mort!

de C. mort! la mort! la mort!

Cov. mort! la mort! la mort!

allarg. *ff*

(On entraîne Benvenuto.)

Rideau.

B.en.

de C.

Cov.

ACTE IV.

La salle d'honneur au château Sant'Agnolo, à Rome. — A droite, la porte principale. — A gauche, une riche tenture masque une porte qui communique avec les appartements. — Au fond, au travers de grandes arcades à jour donnant sur une terrasse, la vue de Rome à vol d'oiseau et le cours du Tibre qu'éclaire un soleil resplendissant.

N^o. 16.

RÉCITATIF et CANTILÈNE.

PIANO.

All^o agitato. *p* *p staccato.*

Rideau.

cresc.

Delphe entre précipitamment par la porte de droite suivie de son père dont le costume est celui des Seigneurs de François 1^{er}.

mf *sf* *mf* *sf*

DELPHÉ (tendant à son père un papier qu'elle presse sur ses lèvres.)

C'est de Benve - nu - to ! De

f *p* Récit. *sf*

Del. grâce, in - ter - ve - nez!... Il en est temps en - core... Oh!

suivez.

Del. par pi - tié, ve - nez, ve -

rit.

suivez.

(Elle se dirige vers la porte de gauche.)

Del. - nez!

All^o agitato. p

de MONTSOLM (montrant le papier que Delphie tient)

Cet é - crit...

accel.

DELPHE. Récit.

cet a-dieu su - prê - me, Un mes sa - ger mys - tère -

Récit.

(Elle couvre le billet de ses baisers)

-eux Me l'a re-mis devant vous mê - me,

All° agitato. *crescendo.*

p

Récit.

Ob-te - nez qu'on ré-voque un ar-rêt o - di -

Récit.

-eux! _____
de MONTSOLM.

I - nu - ti - les ef - forts!... La Let - tre qui me

sf p
suivez.

nomme_ Ambassadeur du roi de France à Ro - me Est im - puis -

- sante à pro - té - ger L'in - for - tu - - - ne en un tel dan -

DELPHÉ. (suppliante.) *p* And^{no} espress. , rit.
Que mes lar - mes, sa dé - tres -

- ger!

And^{no} espress. *p*

se, Tant d'a - mour, _____ tant de mal - heur

dolce. *p*

Del. *At - ten - dris - sent vo - tre co - ur;*

Del. *Rendez nous vo - tre ten - dres - se; Pour*

Del. *lui, — pour moi, — par seule huma - ni - té, Sauvez ses*

Del. *f p con anima. riten. jours, — ses jours, — si non sa li - ber - té —*

Del. *par seule huma - ni - té, Sauvez ses*

Del. *f. dolce.* *jours, — ses jours, — si non sa li - ber té!*

mf Ped. obligée * *dolce* *maestoso espress.*

Ped. *

8

8-1

Ped. *

de MONTSOLM. *più animato.* *rit.*

Ah! tes lar - mes, sa dé - tres - se, Tant d'a -

più animato. p

de M. mour, — tant de mal - heur Ont, hé-

de M. las! bri - sé — mon cœur; A

DELPHÉ. *p*

de M. vous tou - te ma ten - dres - - - se. — Pour *p*

de l. lui, — pour moi, — par seule hu - ma - ni -

de M. lui, — pour toi, — par seule hu - ma - ni -

Del. *3* *f* *dolce p*
 té, Sau-vez ses jours, — ses jours, — si —
 de M. *3*
 té, Je sau - ve - rai — ses jours, — si —
f *dolce.* *p*

Del. *ten*
 non sa li - ber - té! —
 de M.
 non sa li - ber - té! — Pour lui, — pour
suivez.

Del. *3*
 Sau-vez ses
 de M. *3* *3*
 toi, — par seule hu - ma - ni - té, Je sau - ve
3

f *mf* *cresc.* *f*

jours, — ses jours, — si non sa li-ber.

rai — ses jours, — si non sa li-ber.

f *mf* *Ped. obligée.* *

(Delphé entraîne de Montsolm jusqu'à

p *maestoso espress. sin alla fine.*
e cresc.

-té! —

-té! —

8 3 3

la porte de gauche dont elle soulève la tenture. — Paraît Pasiléa, vêtue de noir.)

f

Ped. *

N° 17

TRIO

DELPHE.

PASILÉA.

de MONTSOLM.

PIANO.

Allegro agitato.

cresc.

DELPHE (reculant à la vue de Pasiléa)

Il est per - du!.. perdu! ma rivale est à

Récit.

Del.

Ro - me!

(à Delphé)

f (avec un cri d'effroi)

Ah! la

de M.

Quelle est donc cet - te fem - me?..

p

Dél. *Hai- - - ne! Pa - si - lé - a.*

de M. *On la nom - me? Grand*

PASILÉA (*à Delphe avec une joie sombre*)

Mon-sei - gneur de Je - si Pré - si - de le Conseil;

de M. *Dieu!*

DELPHÉ (*à de Moutsolin avec angoisse*)

Les instants sont comp-

Pa. *il va se rendre i - ci.*

Andante.

Del. *tés!...* *A ses ac - cents, —*

PASILÉA. *riten.*

La justice est trop len - te!..

Récit.

sf

Andante.

Del. *Un frisson d'épou - van - te* *Gla - ce mes sens, gla -*

Del. *ce mes sens.*

PASILÉA. *mf* *A ces ac - cents, —*

f

(Subitement à Pasilée.)

Del.
 Soprano
 Samort est votre ou - vra - ge, Je le lis dans vos
 Alto
 cents i - ci gla - cent ses sens, gla - cent ses
 Tenor
 sa - ge De si - nis - tres ar -
 Piano
 Introduction
 2/4
 F# C#

rit.

Soprano: traits, Je le lis dans vos traits. — (à de Montsolme et à Delphé résoluement)

Alto: sens, gla — cent ses sens. — J'aurais

Bass: — rêts, De si — nis — tres ar — rêts. —

Piano:

[illegible]

Pa. *cresc.*

_ti s'exha-ler sous ma main Le souf-fle frémis-sant d'une bou-che si

cresc.

Pa. *, cresc.* *f*

chè - re, Et fait serment de mort en fer-mant sa paupière -

f

Pa. *p* *cresc.* *f*

-re, Pour m'atten-dre sur l'as-sas-sin!

f Pod * 6

de MONTSOLM.

maestoso sosten.

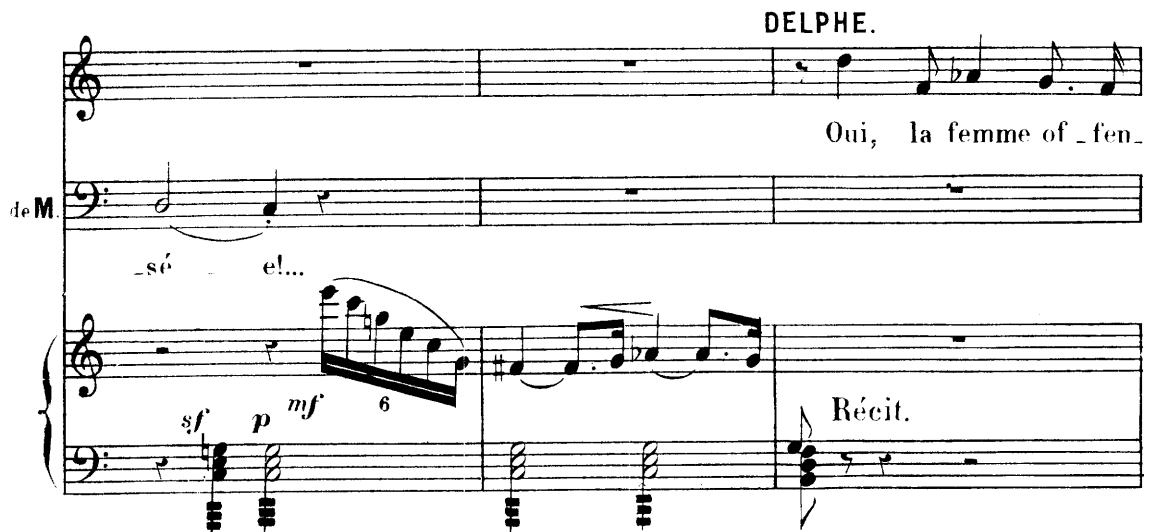
Récit.

3 3

Votre fureur in-sen-sé-e,

f 6

fe M.  Untel ressen_timent Trahis_sent vo_tre pen_

DELPHÉ.
de M.  Oui, la femme of_fen_

_sé e!...

sf *p* *mf* 6 *Récit.*

Del.  _sé e, L'aman_te délaïs_

sf *p* 6 *Récit.*

Del.  _sé e Veulent dans l'as_sas_sin frapper...
de MONTSOLM. ... Sur_

All^o *sf*

PASILÉA. (avec menace.)

riten. Vous me comprendrez tout en -
tout l'a - mant!...

p *cresc.*

rit. (levant les mains au ciel.) *Nobile.* (à part) *ff*
-tiè - re Avant la fin du jour! Ciel, tu par - donne -

riten. *ff*

p dolce.
-ras à ma main meurtri - è - re: Ils ont pétri de bai - ne une

p *dolce.*

DELPHE. *p*

Ain - si vous in - vo -
à - me tout a - mour!

p *cresc.*

D. et
 quez...
PASILÉA. (sombre)
 Le ciel et la ven-géan ce.
 de **MONTSOLM.**
 Le

cresc.

PASILÉA.
 Mais non ma consci-
 de M. ciel — est contre vous...

cresc.

Pa.
 -en - ce.
 de M.
 Il est pour l'in - no - cent qu'il vou-dra pro - té -

cresc.

Pa. *Il est pour la vie - time... Il saura la ven - ger!* —

de M. *ger.*

cresc.

f

Doublez le Mouvt

DELPHE. *f*

PASILÉA. *O jus - tice é - ter -*

O jus - tice é - ter -

de **MONTSOLM.**

O jus - tice é - ter -

ff *8*

Doublez le Mouvt

moins vite.

D. l. *nel - le, Re -*

Pa. *nel - le, Re -*

de M. *nel - le, Re -*

ff a Tempo.

8

Del. *fu - ge des per sé - eu - tés, l'in - for - tu - ne l'appel - le!*

Pa. *fu - ge des per sé - eu - tés, l'in - for - tu - ne l'appel - le!*

de M. *fu - ge des per sé - eu - tés, l'in - for - tu - ne l'appel - le!*

8

ritenuto.

sempredi più in più maestoso riten.

Pa. *Et répandssur l'er - reur*

de M. *In - ter - cède pour el - le,*

suivez. p cresc.

Ped. ** Ped.*

Del. *Et répandssur l'er - reur tes di - vi - nes clar - tés!*

Pa. *tes di - vi - nes clar - tés!*

de M. *tes di - vi - nes clar - tés!*

8

cresc. ff Tempo!

** Ped. * Ped. **

DELPHÉ.

PASILÉA.

De MONTSOLM

Et répand sur l'erreur tes di-vines clar-

tes di-vines clar-

8

p dolce.

riten.

Del. -tés, Et ré-pands sur l'erreur, Et répand sur l'er-

Pas. -tés, Et ré-pands sur l'erreur, sur l'er-

de M. -tés, Et ré-pands sur l'erreur, Et répand sur l'erreur, Oui répand sur l'er-

rit.

f

Del. -reur tes di-vi-nes clar-tés Ciel!

Pas. -reur tes di-vi-nes clar-tés Ciel!

de M. -reur tes di-vi-nes clar-tés Ciel!

pp *cresc.* *ff diminuendo.*

8

N^o. 18.

RÉCIT, CHŒUR et SCÈNE FINALE.

Moderato non troppo.

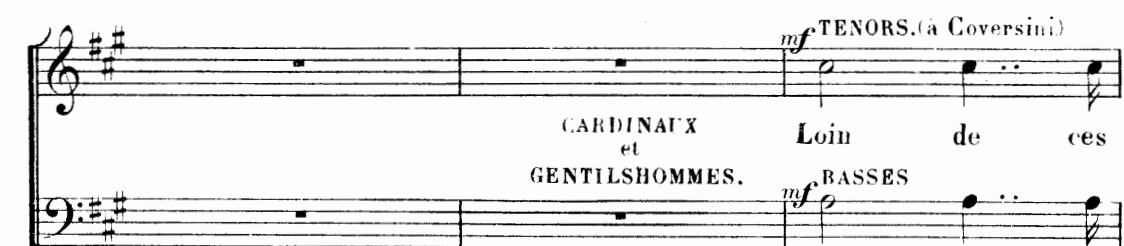
Les Cardinaux, Seigneurs et Gentilshommes paraissent au fond sur

PIANO.

la terrasse et entrent en scène par les grandes arcades; Coversini, Evêque de

Nobile. *mf*

Jesi, et de Cagli, suivis des massiers et des camériers, par la porte de gauche.



T
-gneur, _____ Seigneur, _____ le peuple est en é-

B
-gneur, _____ Seigneur, _____ le peuple est en é-

T
-moi; _____ Pour Ben - ve - nu - to la jeu-

B
-moi; _____ Pour Ben - ve - nu - to la jeu-

T
-nes se s'ap-prê - te À tout bra -

B
-nes se s'ap-prê - te À tout bra -

crescendo

COVERSINI. Récit

Moi! Quel in - sen -

ver, — vous - mè — me!

ver, — vous-mè — me!

Récit.

-sé veut, au prix de sa tête, Ré - sis - ter au ju - ge. à la

Loi? —

de CAGLI. (Prêtant l'oreille.)

E - cou - tez!

mp

sf Maestoso.

sombre.

Ped. *

PASILÉA (S'approchant de Coversini)

Ces ru-meurs!

Récit

de CAGLI. (Allant vers la porte de droite)

Qui donc de cette en-cein-te O-se franchir le seuil?

COVERSINI. (à Pasiléa)

f p
Maestoso.
Ban-nis-sez tou-te

crain-te.

(Les Chefs de Quartier paraissent sur le seuil, suivis du peuple.)

agitato cresc.

COVERSINI. (avec étonnement.)

Quoi! Les chefs de Quar-

(Entrée des Chefs de Quartier, suivis d'hommes et de femmes du peuple.)

- tier!...

Sotto maestoso.

cresc.

cresc.

rinf in riten.

BASSES. (Les Chefs de Quartier à Coversini.)

Au nom de la fa-veur que l'É-

riten.

TENORS.

Au nom du peuple tout entier,

BASSES.

-tat nous ac-cor-de, Au nom du peuple tout entier,

BASSES.

p

Dont l'effervescence débordé, Dont l'effervescence débordé

p

TENORS.

f

Nous demandons miséricorde; Sei-

BASSES.

p

-bordé, Nous demandons miséricorde; Sei-

f

p

T *largement.*

-gneur, sauvez le prisonnier!

B.

-gneur, sauvez le prisonnier!

D.

f

Au nom de la faveur que l'État leur ac-

B.

f

Au nom de la faveur que l'État

Le peuple.

T. - cor - de, Au nom du peuple tout entier,
 Au nom du peuple tout entier,
B. leur accor - de, Au nom du peuple tout entier,

Le peuple.

T. Dont l'ef-fer-ves-cen-ce dé-bor - - - de,
 Dont l'ef-fer-ves-cen-ce dé -
B. Dont l'ef-fer-ves-cen-ce dé -

Le peuple.

T. Dont l'ef-fer-ves-cen-ce dé-bor - - - de,
 - bor - - - de,
B. Dont l'ef-fer-ves-cen-ce dé -

Chefs de quartier

T. (Coryphées) Sei - gneur.

B. Sei - gneur, mi - sé - ri -

Le peuple.

D. *f* Nous de - man - dons mi - sé - ri -

T. Sei - gneur, mi - sé - ri -

B. Sei - gneur, mi - sé - ri -

bor - de, Sei - gneur, mi - sé - ri -

cresc.

3

Chefs de quartier.

T. Sei - gneur, sau - vez le pri - son -

B. - cor - de. Sei - gneur, sau - vez le pri - son -

D. - cor - de. Sei - gneur, sau - vez le pri - son -

Le peuple.

T. - cor - de. Sei - gneur, sau - vez le pri - son -

B. - cor - de. Sei - gneur, sau - vez le pri - son -

rit.

3

riten.

TENORS.

Cardinaux etc.

Loin de ces murs _____ écar - tez la tem.

BASSES.

mf

Loin de ces murs _____ écar - tez la tem.

TENORS.

Chefs de quartier.

_ nier!

BASSES.

_ nier!

DESSUS.

_ nier!

TENORS.

Le peuple.

_ nier!

BASSES.

_ nier!

f *mf*

TENORS.
Cardinaux etc.
-pê - te, Sei-gneur, Sei-gneur, le

BASSES.
Cardinaux etc.
-pê - te, Sei-gneur, Sei-gneur, le

TENORS
Chefs de quartier.
Sei -

BASSES. *f*
Chefs de quartier.
Nous demandons, Nous demandons, Sei -

T.
Cardinaux etc.
peu - ple est en é - moi, Pour Cel - li -

B.
Cardinaux etc.
peu - ple est en é - moi, Pour Cel - li -

T.
Chefs de quartier.
-gneur, mi - sé - ri - cor - de!

B.
Chefs de quartier.
-gneur, mi - sé - ri - cor - de! Au nom

Le peuple.
Au nom de la

B.
Le peuple.
Au nom

TENORS.

Cardinaux etc.

ni, la jeun-es se s'ap-prê-te

BASSES.

ni, Pour Cel lini la jeun-es se s'ap-prê-te

TENORS.

Chef de quartier.

Nous demandons,

BASSES.

de la faveur que l'État nous ac-cor-de,

DESSUS.

veur que l'É-tat leur ac-cor-de,

TENORS.

Le peuple

Nous demandons,

BASSES.

de la faveur que l'État leur ac-cor-de,

DELPHÉ (à Goversini) *con anima.*

Cardinaux etc.

Chefs de quartier.

Le peuple.

Sei.

TENORS.

A tout bra - ver, — même la Loi! la Loi! Sei.

BASSES.

A tout bra - ver, — même la Loi! la Loi! Sei.

TENORS.

Nous deman - dons — misé - ri - cor - de; Sei.

BASSES.

Nous deman - dons — misé - ri - cor - de; Sei.

DESSUS.

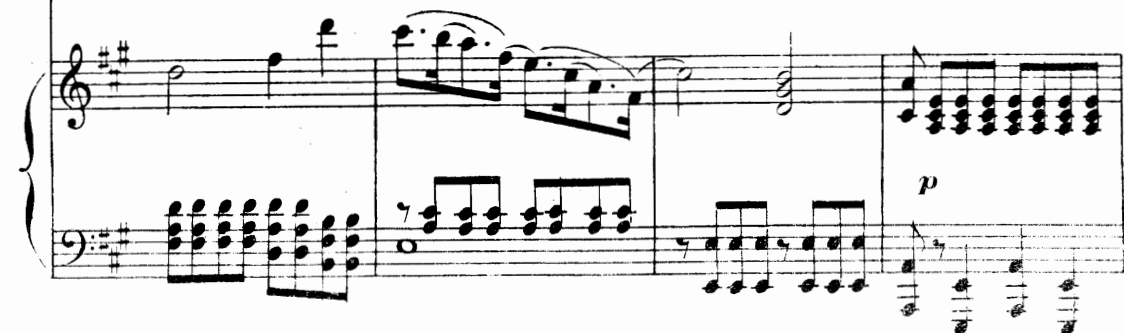
Sei - gneur, Sei - gneur, — misé - ri - cor - de; Sei. *mp*

TENORS.

Nous deman - dons — misé - ri - cor - de; Sei. *mp*

BASSES.

Sei - gneur, Sei - gneur, — misé - ri - cor - de; Sei. *mp*



[illegible]

D. I.
 -nier! Sei - gneur, — Sei - gneur, — sau - vez le pri - son -

T.
 -nier! Sei - gneur, — Sei - gneur, — sau - vez le pri - son -

B.
 -nier! Sei - gneur, — Sei - gneur, — sau - vez le pri - son -

T.
 -nier! Sei - gneur, — Sei - gneur, — sau - vez le pri - son -

B.
 -nier! Sei - gneur, — Sei - gneur, — sau - vez le pri - son -

D.
 -nier! Sei - gneur, — Sei - gneur, — sau - vez le pri - son -

T.
 -nier! Sei - gneur, — Sei - gneur, — sau - vez le pri - son -

B.
 -nier! Sei - gneur, — Sei - gneur, — sau - vez le pri - son -

Le peuple.
 -nier! Sei - gneur, — Sei - gneur, — sau - vez le pri - son -

B.
 -nier! Sei - gneur, — Sei - gneur, — sau - vez le pri - son -

Del.
 Gardiniaux, etc.
 B.
 Chefs de quartier
 D.
 Le peuple
 T.
 B.

_nier! Sei - gneur, — Sei - gneur, — sau -
 _nier! Sei - gneur, — Sei - gneur, — sau -
 _nier! Sei - gneur, — Sei - gneur, — sau -
 _nier! Sei - gneur, — Sei - gneur, — sau -
 _nier! Sei - gneur, — Sei - gneur, — sau -
 _nier! Sei - gneur, — Sei - gneur, — sau -
 _nier! Sei - gneur, — Sei - gneur, — sau -

vez le pri - son - nier! Pi - tié! pi -

PASILÉA (à Goversini)

Non, non, non,

T.
Cardinaux, etc.
vez le pri - son - nier! Pi - tié!

B.
vez le pri - son - nier! Pi - tié!

T.
Chefs de quartier
vez le pri - son - nier! Pi - tié!

B.
vez le pri - son - nier! Pi - tié!

D.
vez le pri - son - nier! Pi - tié!

T.
Le peuple
vez le pri - son - nier! Pi - tié!

B.
vez le pri - son - nier! Pi - tié!



Det.

tié, Sei - gneur, Pi - tié! ——— pi -

Pa.

non, Sei - gneur, Sei - gneur, ——— la

Cardinaux, etc.

T.

Pi - tié! Sei - gneur, Pi - tié!

B.

Pi - tié! Sei - gneur, Pi - tié!

Chefs de quartier.

T.

Pi - tié! Sei - gneur, Pi - tié!

B.

Pi - tié! Sei - gneur, Pi - tié!

D.

Pi - tié! Sei - gneur, Pi - tié!

Le peuple.

T.

Pi - tié! Sei - gneur, Pi - tié!

B.

Pi - tié! Sei - gneur, Pi - tié!

cresc.

Allargando.

D. I.
 -tié, Sei - gneur, sau - vez le pri - son -
 Pa.
 mort, la - mort au pri - son -
 T.
 Pi - tié,
 B.
 Pi - tié,
 T.
 Pi - tié,
 B.
 Pi - tié,
 D.
 Pi - tié,
 T.
 Pi - tié,
 B.
 Pi - tié,
 Allargando.

D. I.
 Pa.
 Cardinaux etc.
 Bass
 Chefs de quartier.
 Det.
 Pa.
 Cardinaux, etc.
 Chefs de quartier.

nier!
 - nier!
 A tout bra - ver la jeu -
 A tout bra - ver, a tout braver, la jeu -
 Par la faveur
 ah!
 (ad lib.)
 Sei - gneur, Ah!
 Sei - gneur, point
 nes - se s'ap - prê - te A tout bra -
 nes - se s'ap - prê - te A tout bra
 Nous demandons, nous de - man -
 que l'état nous ac - cor - de, Nous de - man -

Tempo 1^{re}

Sei - gneur

Sei - gneur, pi - tié, pi - tié! Sei -

de misé - ricor - de!

Cardinaux etc.

T.
B.

ver, même la Loi! la Loi!

ver, même la Loi! la Loi!

T.
B.

Chefs de quartier.

dons misé - ri - cor - de!

dons misé - ri - cor - de!

D.

Misé - ricor - de!

T.
B.

Le peuple.

Misé - ri - cor - de!

Misé - ri - cor - de!

con anima di più in più sin alla fine.

D. I.

-gneur, — Sei - gneur!

Pa.

p

Sei - gneur, — Sei -

Cardinaux, etc.

T.

p

Sei - gneur, — Sei -

B.

p

Sei - gneur, — Sei -

Chefs de quartier.

T.

p

Sei - gneur, — Sei -

B.

p

Sei - gneur, — Sei -

Le peuple.

D.

p

Sei - gneur, — Sei -

T.

p

Sei - gneur, — Sei -

B.

p

Sei - gneur, — Sei -



D. I.
 Pi - tiel Sei - gneur
 Pa.
 -gneur, Sei -
 T.
 -gneur, Pi -
 B.
 -gneur, Pi -
 T.
 -gneur, Pi -
 B.
 -gneur, Pi -
 D.
 -gneur, Pi -
 T.
 -gneur, Pi -
 B.
 -gneur, Pi -
 Le peuple.
 D.
 T.
 B.
 -gneur, Pi -

The musical score is arranged in a system with five staves. The first four staves are for vocal parts: Soprano (D. I.), Alto (Pa.), Tenor (T.), and Bass (B.). The fifth staff is for the piano accompaniment. The key signature is D major (two sharps). The lyrics are 'Pi - tiel Sei - gneur'. The piano part features a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and quarter notes in the left hand.

a volonté.

Org.
-gneur, Sei - gneur!

Pa.
-gneur, pi - tié, Sei - gneur!

Cardinaux etc.
T.
Sei - gneur, la mort, Sei - gneur!
B.
Sei - gneur, pi - tié, Sei - gneur!

Chefs de quartier.
T.
Sei - gneur, pi - tié, Sei - gneur!
B.
Sei - gneur, pi - tié, Sei - gneur!

Le peuple.
D.
Sei - gneur, pi - tié, Sei - gneur!
T.
Sei - gneur, pi - tié, Sei - gneur!
B.
Sei - gneur, pi - tié, Sei - gneur!

se

crese

f

se

de MONTSOLM (à Coversini)

Récit.

S'il faut à leur instan-ee Joindre ma voix, mes vœux et les vœux de la

Récit.

de M Fran-ee S'il fallait de mon Prin-ee...

COVERSINI.

Hé-las! et vous aussi, Mes-

mf

Andantino. de CAGLI (bas à Coversini.)

C'est l'instant!... ni pi-tié, ni mer-

si - re?

Andantino.

p Ped. obligée -

(sons lointains d'une cloche.)

DELPHÉ (à de Montsolm. qui veut suivre de Cagli.)

(Il sort à gauche)

Ah! ne me quittez pas, mon
ciel...

sf p

(avec suffocation)

père, Je me sens défailir!

de MONTSOLM (voyant chanceler sa fille)

Ciel! — à l'aide, — à l'aide!

(Parté.)
PASILÉA (à part surprise, anxieuse,
les yeux fixés sur Delphé)

Déjà!

(Tous, Pasiléa exceptée, s'empresent autour de Delphé)

COVERSINI (à Delphé, avec bonté)

Qu'il vous fait tressail.

pp

Ped

C^{o.} *...ir?... —* *Vous tremblez à ma*

pp

Ped. *

de MONTSOLM (bas à Delphe.)

Espè - rel... Es - pè - re!

C^{o.} *vu - e!*

Agitato.

mf

DELPHÉ (incliné devant Cœversini.)

All^o agitato. *f* *Grâ - ce pour Cel - li.*

Del. *ni, Seigneur, — Grâ - ce pour son gé - ni - el*

riten. *espress.*

Del. Grâ - ce pour mon é - poux, con - ser - vez - lui la

PASILÉA. (à Coversini.)

Jus -

a Tempo all?

Del. vi - el Grâ -

Pa. - ti - cel justice! au nom du Dieu vengeur!

f a Tempo all?

Del. - cel!

Pa. Jus - ti - cel justice! au

Del. *Grâ - ce!*

Pa. *nom du Dieu vengeur!*

sff

Del. *Sous un trouble incon - nu je fai - blis... je suc -*

sff *piu riten.*

(La voix commence à s' éteindre)

Del. *- com - be Cédéz au cri de grâce échappé de la tom -*

Tempo all^o

Del. *- be!*

COVERSINI *les mains levées.*

Que fai - re?...

Tempo all^o non troppo.

de MONTSOLM. (soulevant sa fille)

Mon en_

Co. Que fai - re!

sempre all^o.

d. M. _ fant! _____

D. *f* Grâ - ce pour Cel - li - ni _

T. *f* Grâ - ce pour Cel - li - ni _

B. *p* Grâ - ce pour Cel -

sempre all^o.

B. *li - ni, pour Cel - li - ni, pour Cel -*

(Benvenuto paraît au fond
suivi des arquebusiers.)

CONVERSINI.

B. *li - ni!*

Eh

avec résolution.

C. *bien!.. Eh bien! Qu'il soit ban - ni!..*

a tempo Allegro

BENVENUTO, s'élançant vers Delphe qui s'est relevée.

Ban-

B.en. *-ni! — Ma Del - phel Ah! Que viens - je d'ap -*

DELPHÉ.

A - dieu!

-pren- à volonté. -dre?..

B.en. *-pren- -dre?... Qu'en - tends - je?*

8

fff *suivez.*

Del. *A notre amour si ten - - dre Que bien - tôt consacrait l'au -*

pp

D.1
tel, ——— Les arch- an - ges semblent sou-

B. n.
p Del- phe!

suivez.

Ped. con gusto - - - - *

D.1
ri - - - re! Ils me transportent en dé-

B. n.
s Ma Delphe!

8.

Ped. con gusto - - - - *

D.1
li - re Jusqu'aux degrés du ciel!..

B. n.
Ah! — mon cœur se bri - se...

largement.

sf Ped

B. n.

mon cœur se bri - sel Ah! _____

de MONTSOLM.

ad lib: Douleur su - prême!

f *ff* All. mod.^{to}

Ped. Ped.

DELPHÉ, donnant à Benvenuto un billet qu'elle tire de son corsage,
et qu'elle presse une dernière fois sur ses lèvres.

La voix s'éteint de plus en plus. Couverts de mes baisers, inondés de mes

di più in più ritenuto. Récit.

D. l.

pleurs, Mots tracés par sa main, di - tes lui que je l'ai

dolce. *p riten.*

(Comprimant sa poitrine)

(presque parlé)

D. me! Mon Dieu! A moi!

BENVENUTO. (à part.)

Soupçon terri-ble!... Ma Del-pha!...

mf

PASL. (à part.) Delphe tombe évanouie à droite de la scène dans les bras de Montsolm que Conversini et les seigneurs s'empres- sent d'entourer. Ce mouvement isole à gauche Pasiléa attentive et impassible.

Meurs!...

sf pp cresc.

p cresc.

traverse sa pensée. Il semble tout comprendre; il se dresse muet, l'œil en feu et va droit à Pasiléa en lui présentant l'écrit.

cresc.

m.d.

f

m.g.

PASILÉA. (à Benvenuto avec hauteur.)

Le

(cri d'angoisse.)

Ah!

ciel juge en - tre nous! —

suivez.

p Allegro.

BENVENUTO. (entraînant Pasiléa, qui résiste, vers Delphe.)

Con - tem - ple ta vic - ti - me!

f

ten

BENVENUTO. (a Covarsini, en lui remettant le billet.)

Ah! Monseigneur!

Par -

Par -

Par -

Ben. E-pouvanta - ble cri -

_lez! Parlez! Par - lez!

_lez! Parlez! Par - lez!

_lez! Parlez! Par - lez!

sempre. f

(Il montre Pasiléa)

B. n. *me!* Ces traits sont de sa main... ce papier... trahi-

B. n. *-son!* Sur les lèvres de Delphe appor-tait le poi-

B. n. *-son!*
de MONTSOLM.

Que dit-il!

COVERSINI.

p Un tel cri - me!
a Tempo Allegro.

Le peuple.
TEN. A la mort qu'on la
BAS. *p* A la mort qu'on la

8
ff suivez.

D.  A la mort qu'on la

T.  traîne! A la mort qu'on la traîne! A la mort qu'on la

B.  traîne! A la mort qu'on la traîne! A la mort qu'on la



PASILÉA. Levant les mains au ciel.

 Je t'ai vengé, mon frère... Intercede pour

D.  traîne! A la mort qu'on la traîne!

T.  traîne! A la mort qu'on la traîne!

B.  traîne! A la mort qu'on la traîne!



gardez la pedale.

Ped 

a Tempo.

Pa.
Cardinaux, etc.

moi!
BASSES.

TEN.

Le peuple.

BAS.

A la mort qu'on la traîne! A la mort qu'on la

A la mort qu'on la traîne! A la mort qu'on la

A la mort qu'on la traîne! A la mort qu'on la

a Tempo. *crescendo.*

Cardinaux, etc.

T.

B.

Le peuple.

T.

B.

traîne! A la mort qu'on la traîne! A la mort qu'on la

A la mort qu'on la traîne! A la mort qu'on la

traîne! A la mort qu'on la traîne! A la mort qu'on la

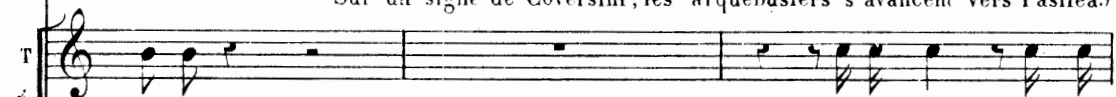
traîne! A la mort qu'on la traîne! A la mort qu'on la

PASILÉA:



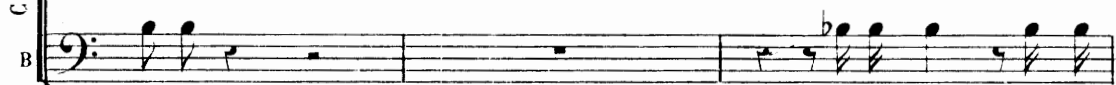
Je t'ai vengé, mon frère... Intercède pour moi!

(Sur un signe de Coversini, les arquebusiers s'avancent vers Pasiléa.)



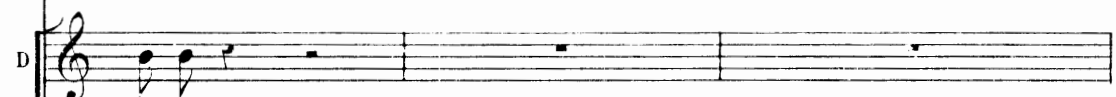
-traîne!

A la mort qu'on la

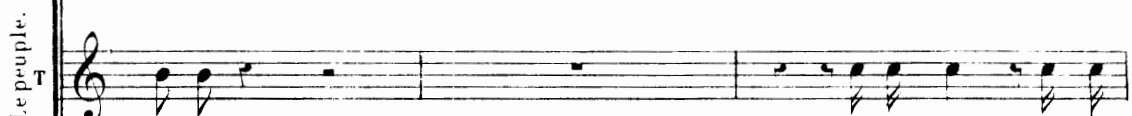


-traîne!

A la mort qu'on la



-traîne!



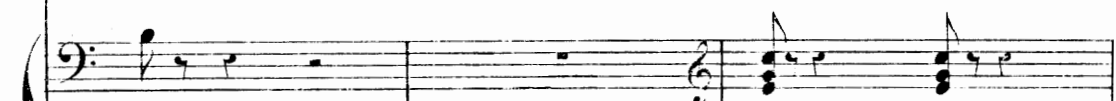
-traîne!

A la mort qu'on la



-traîne!

A la mort qu'on la



crescendo.



Ped.

f

PASILÉA. (à Benvenuto)

Récit.

Pros.crit! je l'empor-te sur

Cardinaux, etc.

T

traîne, à la mort qu'on la traîne!

B

traîne, à la mort qu'on la traîne!

D

A la mort qu'on la traîne!

T

traîne, à la mort qu'on la traîne!

B

traîne, à la mort qu'on la traîne!

f suivez. Récit.

Pa.

3

toi! Je me suis fait jus - ti - ce... et j'échappe à ta

f

(Elle se frappe d'un poignard)

Pa. *hai - nel... Ah! mes destins sont plus doux que les*

(Elle tombe.)

MOUVEMENT GÉNÉRAL.

Pa. *tiens!*

BENV.

(à Delphes en la soutenant de ses bras)

Ciel... prends pitié de nous!.. Reviens à toi... re-viens!..

suivez. dolce riten.

DELPHE, se ranimant par degrés—pendant que Pasiléa muette, menaçante encore, se redresse et meurt.

Je vivrai, je le sens... je renais, je res-pi-re!..

suivez. riten.